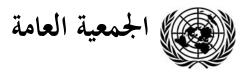
الأمم المتحدة

Distr.: General 22 September 2010

Arabic

Original: English



الدورة الخامسة والستون

البندان ١٢٩ و ١٤٣ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين

7.11-7.1.

الجوانب الإدارية والمتعلقة بالميزانية لتمويل

عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام

التقرير المرحلي الشاني عن مشروع تخطيط الموارد في المؤسسة والتقديرات المنقحة تحت الباب ٢٨ ألف، مكتب وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية، من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين الميزانية عمليات حفظ السلام

تقرير الأمين العام

مو جز

يقدَّم هذا التقرير عملاً بقرار الجمعية العامة ٢٤٣/٦٤ الذي طلبت فيه الجمعية إلى الأمين العام أن يواصل كفالة إبقاء الجمعية العامة على علم سنويا بالتقدم المحرز في تنفيذ مشروع تخطيط الموارد في المؤسسة.

ويُقصد بنظام أوموحا ("الوحدة" باللغة السواحيلية) التحول التنظيمي المستمر الذي يمكن من تقديم حدمات عالية الجودة وفعالة من حيث الكلفة في أي مكان من العالم دعماً للولايات المتغيرة للأمانة العامة للأمم المتحدة. وفي العام الماضي، أحرز فريق أوموحا تقدماً بارزاً باتجاه تحقيق هذه الرؤية.



وتحدر الإشارة إلى أن الفريق انتهى من التصميم المفصّل لأساليب العمل المستقبلية، عشاركة خبراء متخصصين من الموظفين على مدى مئات الساعات (وكانت وثائق التصميم ذات الصلة في شكل مشروع، والقائمون على أساليب العمل بصدد إقرارها عند كتابة هذا التقرير)؛ وأنتج دراسة حدوى مستكملة عن الفوائد المتوقعة، تؤكد الفرص المتاحة أمام زيادة القيمة على المستويين النوعي والكمي، والتي نُشرت في عام ٢٠٠٩؛ وأطلق برامج لإدارة التغيير والاتصال؛ وأحرى تحليلاً للتغييرات المحتملة في قواعد ونُظم وسياسات وإجراءات المنظمة بغية الإفادة إلى أقصى حد من أساليب العمل؛ ووسمّع قاعدة بياناته الحالية لنظم المعلومات. ويعمل الآن على تحليل نُظم المعلومات التي يمكن الاستعاضة عنها بنظام أوموجا أو وصلها به، وينظر في دمج المهام من أجل تحسين حودة الخدمات ومواصلة تخفيض التكاليف التشغيلية.

ويجري الآن إعداد الجزء الأحير من مرحلة التصميم. وسيتم التعبير عن الأساليب والاحتياجات الجديدة للأمم المتحدة باللغة التقنية لنظام البرامجيات المقبل، من حلال إنتاج "مخطط للأعمال" لإتمام إعداد نظام أوموجا.

وبالارتكاز على التحسينات المتوقعة من العملية والمرونة التي سيتيحها توحيد المعلومات العالمية، يؤكد تقييم أولي أن الأمم المتحدة قد تحني أيضاً فائدة سنوية كبيرة من إعادة النظر في هيكل تقديم الخدمات لصالح بنية تركّز مهاماً محددة ضمن مراكز الخدمات المشتركة ومراكز الامتياز. ويستتبع النتيجة الإيجابية للتقييم مزيد من التحليل الذي سيبلّغ عن نتائجه في الوقت المناسب.

وعلى الرغم من التحديات التي برزت حملال الفترة المشمولة بالتقرير، ما زال من المتوقع أن يقدم نظام أوموجا حدماته ضمن الإطار الزمني المحدد في التقرير المرحلي الأول (A/64/380). وقد تمثلت أصعب مسألتين في الفترة المشار إليها في المفاوضات التي طال أمدها لشراء مجموعة البرامجيات المفضّلة للمؤسسة، والتي تمَّت الآن، وصعوبة ملء الوظائف بالسرعة الكافية. وبحلول ٣١ آب/أغسطس، حرى ملء ٤٦ وظيفة من أصل ٨٠ وظيفة.

ومنذ تقديم التقرير المرحلي السابق، ظل نظام أوموجا يتلقى الدعم والتوجيه الجيدين من لجنته التوجيهية. وقام أعضاء اللجنة بتيسير عمل نظام أوموجا كلما كان ذلك ممكناً واتخاذ القرارات في الوقت المناسب.

كما يواصل فريق أوموجا تعاونه الوثيق مع المبادرات التكميلية الموازية التي ترمي إلى تحسين الوظائف الإدارية للأمم المتحدة. ويقدم هذا التقرير موجزاً للمعلومات المستجدَّة عن كيفية تعامل نظام أوموجا مع هذه المسائل المتداخلة العديدة ومع الفرص المتاحة.

وبناءً على طلب الجمعية العامة في قرارها ٢٤٣/٦٤ بشأن "خيارات تخفيض تكاليف" مشروع أوموجا، بُذلت جهود لإدارة المشروع بكلفة أقل في العام الماضي، إلى جانب البحث عن فرص للحد من توقعات التكاليف. ويرد في التقرير موجز عن التقدم الحرز في ذلك الصدد، علما بأن هذا التقدم تدريجي بطبيعته. ولا يمكن إجراء أي تخفيضات كبرى في هذه المرحلة، بينما يمر المشروع في منتصف عملية التنفيذ، دون إحداث تغيير جوهري في الخطة والنهج اللذين وافقت عليهما الجمعية العامة. وبالتالي، فقد ظل المستوى العام للتمويل اللازم على حاله.

وترد الإحراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها في الفرع السادس – باء من التقرير. ويُطلب إلى الجمعية العامة الإحاطة علماً بالتقدم المحرز في تنفيذ مشروع أوموحا؛ والموافقة على ملاك للوظائف، يبلغ مجموعها ٩٠ وظيفة مؤقتة لمشروع أوموحا في إطار الحساب الخاص لتسجيل إيرادات ونفقات المشروع؛ وتخصيص مبلغ قدره ٢٠٠٠ ٢١ ٢١ دولار الذي حرت الموافقة عليه مبدئيا في القرار ٢٤٣/٦٤ في شكل إذن بالدخول في التزام؛ والإحاطة علماً بإدراج مختلف حصص الميزانية العادية وحساب دعم عمليات حفظ السلام المخصص للاحتياجات المتبقية في المستقبل في كل ميزانية من ميزانيات الفترات المالية المعنية.

وتجدر الإشارة إلى أنه رغم الطلب المعلن سابقاً عن ٣٦ وظيفة مؤقتة ممولة من المساعدة المؤقتة العامة بوصفها وظائف مؤقتة جديدة في التقرير المرحلي الأول (انظر A/64/380)، الفقرة ٩٤)، لم توافق الجمعية العامة صراحة على إنشائها كوظائف مؤقتة، وبالتالي، فقد تكرر هذا الطلب. وعلاوة على ذلك، يُطلب إلى الجمعية العامة الموافقة على اعادة تخصيص الموارد من الخدمات التعاقدية لتمويل ١٠ وظائف مؤقتة بهدف: (أ) دعم برنامج ووظيفة إدارة مشاريع المنظمة، (ب) تعزيز قدرة فريق أوموجا على الإنجاز، ليصبح مجموع عدد الوظائف المؤقتة للمشروع ٩٠ وظيفة. وسيجري الإبلاغ عن الوفورات التراكمية الناشئة عن هذه العملية وعن الجهود الإضافية الأحرى في مرحلة متقدمة من تنفيذ المشروع.

وفي الوقت نفسه، يتوخى مشروع أوموجا أقصى درجات الحذر في استخدام الموارد التي وافقت عليها الجمعية العامة، على النحو المتوقع من فريق يتطلع إلى زيادة الكفاءة وتحسين إدارة الموارد على نطاق المنظمة.

المحتويات

الصفحة		
٦	مقدمة	أولا –
٧	فوائد مشروع أوموجا	ثانیا –
٨	ألف – الفوائد المستجدَّة	
٩	باء – شروط وتوقيت تحقيق الفوائد	
١.	جيم – فرصة أخرى لتحقيق الفوائد: تقديم الخدمات	
١٢	التقدم المحرز	- ثالثا
١٢	ألف – الجدول الزمني العام لمشروع أوموجا	
١٧	باء – مرحلة التصميم	
١٨	جيم – إدارة التغيير	
۲۱	دال – آخر المعلومات عن النظم القائمة والتكييف حسب الاحتياجات وتقديم التقارير	
77	هاء – تقييم الترتيبات التنظيمية (الحوكمة في مشروع أوموجا) والرقابة	
70	واو – ملاك موظفي المشروع	
77	المسائل والفرص ''الجامعة''	رابعا –
77	ألف – الإصلاح الإداري والتغييرات في الإجراءات والسياسات والقواعد والأنظمة	
79	باء - مواءمة ممارسات تسيير الأعمال	
	حيم - مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ومبادرات شعبة تكنولوجيا المعلومات	
79	والاتصالات التابعة لإدارة الدعم الميداني	
.	دال - استراتيجية تقديم الدعم الميداني على الصعيد العالمي ومخزونات النشر الاستراتيجية	
۳.	التابعة لإدارة الدعم الميداني	
۳.	الاحتياجات من الموارد واحتواء التكاليف	حامسا –
T1 T0	ألف – الاحتياجات من الموارد	
1 5	باء – حاله الموارد المعتمدة لمسروع أو موجا و سبل استحدامها	

٣٦	حيم – تكاليف التشغيل التقديرية في المستقبل	
٣٧	دال – الموارد الخاصة بالطوارئ	
٣٧	هاء – احتواء التكاليف وخيارات تخفيض التكاليف	
٤٠	واو – تقليص فريق المشروع	
	موجز الاحتياحات من الموارد اللازمة للنظم المؤسسية للأمانة العامة للأمم المتحدة على نطاق	سادسا –
٤١	العالم والطلب إلى الجمعية العامة أن تتخذ إجراء بشأنها	
٤١	ألف – موجز الاحتياجات من الموارد	
٤١	باء – الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها	
		المر فقات
٤٣	الفوائد الكمية المستكملة	الأول –
٥٣	استكمال الفوائد النوعية	الثاني –
٥٦	الإطار الإداري المستكمل لنظام أوموجا	الثالث –
٥٧	الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لعام ٢٠١١	الرابع –

أو لاً - مقدمة

١ - يوجز بيان الرؤية التالي المبادئ الرئيسية التي يسترشد بما مشروع أوموجا:

نظام أوموجا كناية عن تحوّل تنظيمي مستمر، يمكّن من تقديم الخدمات العالية الجودة والفعالة من حيث الكلفة دعماً للولايات المتغيرة للأمم المتحدة، في أي مكان من العالم. فمن خلال تنمية المهارات ومواءمة الممارسات وتطبيق التكنولوجيا العالمية، يحقق أوموجا الحد الأعلى لإنتاجية موارد الأمم المتحدة البشرية والمالية والمادية. ويتخطى أوموجا الحواجز التنظيمية والجغرافية والوظيفية، معززاً ثقافة الشفافية والمساءلة والتمكين والمشاركة والوحدة على نطاق الأمم المتحدة.

٢ – ويشكل مشروع أوموجا حجر الزاوية في جهد الإصلاح الإداري الذي تضطلع به الأمم المتحدة. وقد رأى النور في قرار الجمعية العامة بالاستعاضة عن نظام المعلومات الإدارية المتكامل (القرار ٢٨٣/٦٠) الجزء "ثانيا"، الفقرة ٤)، وهو يوفر فرصة نادرة لتحديث أساليب عمل الأمانة العامة، والهياكل الأساسية التكنولوجية وتنمية مهارات الموظفين.

٣ - واستجابةً لقرار الجمعية العامة، اقترح الأمين العام في تقريره المقدم إلى الجمعية العامة (A/62/510/Rev.1) تنفيذ نظام شامل لتخطيط موارد المؤسسة، وبالتالي اغتنام الفرصة لإجراء تحديث إداري كبير. ووافقت الجمعية العامة لاحقاً على إطار لإدارة النظام، وتمويله الأولي، وإنشاء حساب متعدد السنوات (القرار ٢٦٢/٦٣، الجزء "ثانيا"، الفقرات ٧ و ١٨ و ٢٥ على التوالي). وأُطلق على المبادرة اسم "أوموجا" ("الوحدة" باللغة السواحيلية) اعترافاً بالوحدة والمواءمة اللتين ستتمتع بهما المنظمة بأكملها في إدارة مواردها البشرية والمالية والمالية.

٤ - وقد تضمَّن التقرير المرحلي الأول عن مشروع تخطيط الموارد في المؤسسة (A/64/380) دراسة حدوى أولية تبيِّن الفوائد النوعية والكمية التي يمكن أن تتوقعها الأمم المتحدة من تنفيذ النظام (١) تنفيذاً كاملاً وراسخاً؛ وآخر المعلومات عن التقدم المحرز في مرحلتي الإعداد والتصميم؛ وتحليلاً للعديد من استراتيجيات التنفيذ لتنظر فيها الجمعية العامة؛ والاحتياجات من الموارد لفترة السنتين ٢٠١٠- ٢٠١١؛ وتوقعات الاحتياجات حتى لهاية المشروع؛ والدروس المستفادة من المبادرات المماثلة.

⁽١) يُقصد بكلمة "نظام" النظام المحوسب لإدارة المعلومات، بما يشمل أساليب العمل المعاد تصميمها، وتطبيق أحدث مهارات الموظفين وأفضل ممارسات العمل المقبولة.

٥ - وأيَّدت الجمعية العامة اقتراح الأمين العام بإعمال نظام أوموجا وفقاً لخيار "المرحلة التجريبية أولاً"، ووافقت على تمويل فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١، وأشارت إلى أن الاحتياجات المتبقية ستُدرج في مقترحات الميزانيات اللاحقة للميزانية العادية وحساب دعم عمليات حفظ السلام للفترات المالية حتى عام ٢٠١٣، وطلبت إلى الأمين العام أن يقدِّم تقريراً سنوياً عن التقدم المحرز في مشروع أوموجا (القرار ٢٤٣/٦٤)، الفقرات ١١١ و ١١٢ و ١١١ و ١١٧ على التوالي).

7 - ووفقاً للفقرة ١١٧ من القرار ٢٤٣/٦٤، يقدم هذا التقرير عرضاً للفوائد المتوقعة من مشروع أوموجا، سواء على المستوى الكمي أو النوعي (الفرع "ثانيا")، وآخر المعلومات عن التقدم المحرز (الفرع "ثالثا")، واستعراضاً عاماً للمسائل الشاملة لقطاعات عدة والفرص المتاحة (الفرع "رابعا")، والاحتياجات المستكملة من الموارد لفترتي السنتين السنتين كما أنه يستجيب لطلبات الإبلاغ التي أثارها اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقريرها العاشر عن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٠١٠-٢٠١ بسأن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (A/64/7/Add.9).

ثانياً – فوائد مشروع أوموجا

٧ - حسبما أبلغت به الجمعية العامة في دورتها الرابعة والستين، حلَّل فريق أوموحا أساليب العمل الحالية، ووثَّق الاحتياحات الوظيفية، وحدَّد الفرص المتاحة أمام التحسين. وجُمعت المدخلات من مئات الموظفين (المشار إليهم بصفتهم خبراء متخصصين) للتأكيد على هذه الفرص وتحديد الفوائد الكمية، إلى جانب جمع وتحليل البيانات باستفاضة أيضاً.

 Λ - وأنتج هذا العمل دراسة جدوى أولية، أشارت تقديراتها، مع التحفظ، إلى أن مشروع أوموجا قادر على تقديم حدمات تتراوح فوائدها الكمية الإجمالية من ١٣٤ مليون دولار إلى ٢٢٤ مليون دولار سنوياً (٢)، بعد إعمال النظام بنجاح على الصعيد العالمي وترسيخه، شريطة استيفاء عدة عوامل نجاح رئيسية والحفاظ عليها.

9 - وكان من المتوقع أن تتطور دراسة الجدوى كلما توفرت معلومات إضافية حلال إعداد التصميم المفصَّل. وبناء على ذلك، فقد حرى تحديث التحليل. ويلقي هذا الفرع الضوء على التغييرات على صعيد الفوائد الكمية والنوعية، ويوفر تحذيرات للتنفيذ. كما يشير

⁽٢) انظر الجدول ١ أدناه للاطلاع على موجز تقديرات النطاق الأعلى، والمرفق الأول لهذا التقرير للاطلاع على عمليات الحساب المفصلة.

إلى أن تنفيذ نموذج حديد لتقديم الخدمات على نطاق الأمانة العامة للأمم المتحدة يمكن أن يوفر فوائد كمية إضافية.

ألف - الفوائد المستجدَّة

• ١٠ - تم في دراسة الجدوى استعراض جميع الفرص المتاحة لتحقيق قيمة مضافة من الناحيتين الكمية والنوعية، وذلك للتأكد من فائدة البيانات وحدها وتم تحليل الفوائد الجديدة. وأعيد التأكيد على الغالبية العظمى للفوائد الكمية الأولية. وتم تقدير الفوائد السبع الجديدة، وفي بضع حالات، أعيد احتساب الفوائد السابقة باعتماد بيانات أساسية أو معايير منقحة. كما حُددت تسع فوائد نوعية إضافية (للاطلاع على مزيد من التفاصيل انظر المرفقين الأول والثاني لهذا التقرير).

الجدول ١ موجز مستكمل للفوائد الكمية السنوية المحتملة، حسب المجال الوظيفي (أ) (عملايين دولارات الولايات المتحدة)

	الفو ائد	الفو ائد المعدَّلة		أصلية	16:	التغيير	
	تقدير ات النطاق الأدني	تقديرات النطاق الأعلى	تقدير ات النطاق الأدني	-	تقــديرات النطــاق الأدني	تقـــديرات النطـــاق الأعلى	
صر	(₁)	(ب)	(ج)	(7)	$(a) = (\mathring{/}) - (5)$	(ر) = (ب) – (د)	
ـسلة الإمــدادات/المــشتريات/							
ج ستيات	٤٦,٣	٦٢,٢	٤٩,٢	٧٤,٧	۲,۹-	۱۲,٦-	
ة التكنولوجيا والبيانات	٣٧,٣	٦٤,٩	٣٤,٠	٥٩,٣	٣,٣	٥,٦	
رد البشرية	۲۸,٥	٤٤,٥	7 £ , ٣	٤٤,١	٤,٢	٠,٤	
مات الدعم المركزية	۲۳,۱	٤٠,٧	۲٠,۲	٣٤,٩	۲,۹	٥,٨	
ؤون المالية	٦,٢	١٠,٥	٦,٢	١٠,٥	-	_	
المجموع	۳,۱٤۱ (^ب	۲۲۲ ,٦ ⁽	188,9	777,0	٧,٥	٠,٨-	

(أ) انظر المرفق الأول للاطلاع على عمليات الحساب المفصلة.

(ب) الاختلاف ناجم عن تقريب الفروق.

11 - e وكما هو مبيَّن في الجدول 1 أعلاه، يقدَّر النطاق الأدن للفوائد الكمية المتوقعة حاليا عبلغ 1٤١ مليون دولار، بما يمثل زيادة قدرها ٨ ملايين دولار، في حين أن تقديرات النطاق الأعلى لا تزال أساساً من دون تغيير، وتبلغ ٢٢٣ مليون دولار ($^{(7)}$. ولا يُتوقع أن تتزايد هذه الفوائد الكمية إلا بعد التنفيذ الكامل للنظام وترسيخه، نتيجةً لصقل أساليب العمل وإحراز تحسن كبير في توافر المعلومات ونوعيتها، والحد من الجهد اليدوي، وبناء مهارات الموظفين.

17 - ولا بد من التأكيد من جديد أن جميع الأرقام الواردة في دراسة الجدوى إنما هي تقديرات. ورغم الحصول عليها عن طريق التحليل المعمَّق ومشورة وحبرة المتخصصين، إلا أنها مبنيَّة على عدد من الافتراضات والبيانات المتوفرة التي لا يمكن التعويل عليها دائماً بسبب القيود التي تعاني منها نظم المعلومات الحالية.

17 - وكما حرى التشديد عليه في دراسة الجدوى الأولى، من المعقول توقع تحقيق فوائد ضمن النطاقات المعروضة، لكنها فوائد محتملة وينبغي ألا يُنظر إليها كوفورات في هذه المرحلة. وينبغي كذلك ألا تؤخذ في الحسبان عند صياغة الميزانيات المقبلة إلى حين إعمال نظام أوموجا بالكامل وترسيخه، وقد حرى قياس الآثار الناجمة عن ذلك بدقة (١٠).

15 - وعلاوة على ذلك، ليس من الممكن، ما لم تتخذ المنظمة القرارات بشأن نموذجها لتقديم الخدمات في المستقبل (انظر أيضاً الفرع "ثانيا" - جيم أدناه)، وما لم يجر تنفيذ وترسيخ تلك القرارات، أن نتوقع بدقة كيفية استخدام الموارد الكتابية والإدارية من أجل تأدية أنشطة ذات قيمة أعلى.

باء - شروط وتوقيت تحقيق الفوائد

٥١ - لا يمكن تحقيق فوائد نوعية وكمية بهذا الحجم إلا بتقديم دعم مطرد وفعال من قبل جميع الجهات المعنية. ويشمل ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، تقديم دعم سياسي ومالي قوي من الدول الأعضاء، واضطلاع كبار المسؤولين في الأمم المتحدة بدور قيادي بما يكفل حصول مشروع أوموجا على دعم كامل وتمتع هذا النظام بالمشاركة المطلوبة، وإبداء جميع المديرين والموظفين الاستعداد لتبني أساليب العمل المحسنة.

⁽٣) كانت تقدر مبدئيا بمبلغ ٢٢٢ ٤٦٤ ٢٢٠ دولار، وأصبحت تقدَّر الآن بـ ٥٨٧ ٥٠٠ ٢٢٢ دولار. انظر المرفق الأول للاطلاع على عمليات الحساب المفصلة.

⁽٤) يُتوقع أن يحدث ذلك في النصف الثاني من عام ٢٠١٥. وستتزايد معظم الفوائد الكمية تدريجياً إلى ذلك الحين، لكن بعض الفوائد النوعية ستظهر على أثر إعمال النظام بوقت وحيز.

17 - ومن الضروري أيضا لفريق أوموجا أن يقوم في جملة أمور بمراقبة حودة جميع المنجزات، كما يتعين على قيادة مشروع أوموجا وهياكله الإدارية ضمان الرقابة اليقظة والحد من آثار المخاطر على مدى دورة حياة المشروع. وعلاوة على ذلك، يجب على فريق أوموجا أن يعكف مع المنظمة بأسرها على إيجاد رؤية مشتركة وعلى ضمان نقل المعارف من الموارد الخارجية المتخصصة إلى موظفي الأمم المتحدة بشكل فعال. وينبغي ألا يقتصر توسيع نطاق التعليم والتدريب على هذا النظام وحده، بل أن يشمل أيضا العمليات بأسرها.

جيم - فرصة أخرى لتحقيق الفوائد: تقديم الخدمات

1٧ - وضع فريق أوموجا، بمساعدة من مئات الموظفين، تصورا لوضع الأمانة العامة في المستقبل بما يتيح تنفيذ المعاملات على درجة عالية من الاتساق والجودة والأمن والرقابة من قبل موظفين مأذون لهم في أي مكان في العالم، محليا وإقليميا أو مركزيا.

1 \ - وعليه، فإن مبادرةً للإصلاح الإداري كمشروع أوموجا، بما تتضمنه من عمليات منسقة حديثا لتسيير الأعمال، وأدوار ومسؤوليات أعيد تعريفها، ونظام عالمي متكامل للمعلومات، تقدم فرصة مثالية لتوحيد حدمات إدارية مختارة وحصرها في موقع واحد أو بضع مواقع، وللقضاء على الازدواجية.

19 - وهذا التحول شائع في إصلاحات القطاعين العام والخاص. ففي المنظمات الدولية مثلا، اعتُمدت نماذج حديدة في تقديم الخدمات بالاقتران مع تنفيذ نظم تخطيط الموارد في المؤسسة، شملت برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومنظمة الصحة العالمية ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاحئين وبرنامج الأغذية العالمي ومنظمة الأغذية والزراعة، والمنظمة الدولية للهجرة، وكانت النتائج إيجابية.

7٠ - وأيدت الجمعية العامة مؤخرا استراتيجية إدارة الدعم الميداني لتقديم الدعم الميداني على الصعيد العالمي التي تهدف إلى إدخال تحويلٍ في طريقة تقديم الخدمات للبعثات الميدانية (انظر القرار ٢٦٩/٦٤). وتستخدم استراتيجية تقديم الدعم مراكز خدمة عالمية وإقليمية للاضطلاع بمعظم مهام المعاملات والعمليات، مما لم يعد يترك للمواقع المحددة بالبعثات سوى القيام بأنشطة مرتبطة بتلك المواقع تحديدا. وقد وُضعت المبادئ الأساسية لأوموجا بما ينسجم والمبادئ التوجيهية الخاصة باستراتيجية تقديم الدعم الميداني على الصعيد العالمي. كما أن التشاور القائم بين فريق أوموجا وإدارة الدعم الميداني يضمن اتباع لهج متسق في تقديم الخدمات.

71 - ويتطلب تطبيق نموذج لتوفير الخدمات من الطراز الأول هيكلة المنظمة المعنية على نحو يتيح تقديم الخدمات بطريقة فعالة من حيث التكلفة وتنفيذها على النحو الأمثل. ومن شأن اعتماد فهج مرشَّد وملائم للأمم المتحدة في تقديم الخدمات باعتباره ممارسة رسمية أن يساعد في تقليص الازدواجية في بذل الجهود على مستوى كيانات الأمانة العامة وأن يوسع نطاق الفوائد الناجمة عن مشروع أوموجا. ويمكن تنفيذ العديد من العمليات الأساسية من قبل موظفين مدرَّبين خصيصا لذلك موجودين في مراكز الخدمات المشتركة (٥)، في حين يمكن القيام في مراكز الامتياز (٢) بوضع السياسات والأنشطة الاستراتيجية المماثلة وصنع القرار، مما يتيح للموظفين المحلين التركيز على الأنشطة الخاصة بمواقع كل منهم.

٢٢ - وتبين تجارب المنظمات التجارية وغير التجارية أن إدخال تغييرات هيكلية كهذه يحقق فوائد نوعية وكمية كتحسين الإدارة، وخفض التكاليف، ورفع مستويات الخدمة والأداء، وتحسين نوعية البيانات، وتعزيز القدرة على إدارة المخاطر.

٢٣ - وتُظهِر النتائج التمهيدية لتقييم أولي أجراه فريق أوموجا بمساعدة من استشاريين لفرص تقديم الخدمات أن الأمم المتحدة يمكن أن تستفيد بشكل كبير سواء من تجميع الخدمات في مراكز الخدمات المشتركة أو بغية توحيد اتخاذ القرارات ووضع السياسات في مراكز الامتياز.

75 - وبغية تحليل هذه الفرصة، من المزمع إجراء تقييم مفصًل لتقديم الخدمات على نطاق الأمانة العامة برمّتها، يشمل البعثات الميدانية. وسيستعرض هذا التقييم بيئة التشغيل الحالية، ويحدد الفوائد المحتملة ومحالات التحسين، ويضع دراسة حدوى شاملة وخطة للتنفيذ. وستُجرى خلال هذه العملية مشاورات واسعة على نطاق المنظمة. كما ستُدمج أي قرارات تتعلق بتقديم الخدمات في تصميم مشروع أوموجا ولدى بدء تطبيقه لاحقا (انظر أيضا الفقرة ٢٠١ أدناه). وعلاوة على ذلك، سيجرى تحليل فرص تحسين قدرات مراكز الخدمة الحية شيدها كيانات أحرى تابعة لمنظومة الأمم المتحدة في محال دراسة حدوى تقديم الخدمات.

⁽٥) تقوم مراكز الخدمات المشتركة بتوحيد الأنشطة غير المرتبطة بالمواقع بهدف توحيد طريقة تقديمها وبناء وفورات الحجم وإراحة موظفي المكاتب الأمامية من عبء العمل بما يمكنّهم من القيام بأنشطة على درجة فنية أكبر.

⁽٦) مراكز الامتياز تبني الخبرات على إدارة الأنشطة الاستراتيجية والتحليلية المعقدة، كوضع السياسات وتحليل الاتجاهات والأداء.

ثالثا – التقدم المحرز

ألف - الجدول الزمني العام لمشروع أوموجا

٢٥ – كما هو موضح في الشكل ١ أدناه، ينقسم الجدول الزمني للنشاط الرفيع المستوى لمشروع أوموجا إلى أربع مراحل رئيسية: الإعداد والتصميم والبناء والنشر. وقد أنجزت مرحلة الإعداد في شباط/فبراير ٢٠٠٩، وبدأت مرحلة التصميم حلال الفترة نفسها(٧). وحتى لحظة إعداد هذا التقرير، كانت الأنشطة النهائية لمرحلة التصميم لا تزال جارية، في وقت بدأ بالفعل العمل على خط مواز للتحضير لمرحلة البناء.

الشكل ١

الجدول الزمني المحدَّث لمشروع أوموجا



77 - ولدى النظر في التقرير المرحلي الأول (A/64/380) حلال الدورة الرابعة والستين للجمعية العامة، طلبت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية تضمين التقارير المرحلية المقبلة لمحة عامة عن النطاق الوظيفي والجغرافي للمشروع، وحدولا زمنيا أكثر تفصيلا، ونظرة عامة على الموارد المطلوبة (انظر A/64/7/Add.9)، الفقرة ٧٢)، وهو طلب أيدته الجمعية لاحقا في قرارها ٢٤٣/٦٤.

⁽٧) يُشار إلى أنه بسبب تعدد المهام وتعقدها، لا يمكن الفصل بوضوح بين المراحل كما هو مبين في الشكل، وغالبا ما تتداخل هذه الأنشطة في ما بينها. لذا كثيرا ما يكون البدء في أنشطة مختارة لمرحلة جديدة أكثر كفاءة مع مواصلة العمل في الوقت نفسه على إنجاز أنشطة المرحلة السابقة.

77 - e وتجدر الإشارة إلى أن مشروع أوموجا سيطبَّق على نطاق الأمانة العامة (١٠) بما في ذلك العمليات الميدانية. ويشمل نطاقه الوظيفي معظم مهام الإدارة والدعم في الموارد البشرية (١٠) والشؤون المالية (١١) وسلسلة الإمدادات (١١) وحدمات الدعم المركزية (١١). ويشمل تصميمه أكثر من 77 عملية. كما يرد حدولٌ زمني أكثر تفصيلا لمشروع أوموجا ونظرةٌ عامة على الموارد المطلوبة في الشكل الثاني والجدول 7 أدناه، على التوالي.

(٨) على نحو ما أشير إليه في نشرة الأمين العام ST/SGB/1997/5 المعنونة "تنظيم الأمانة العامة للأمم المتحدة".

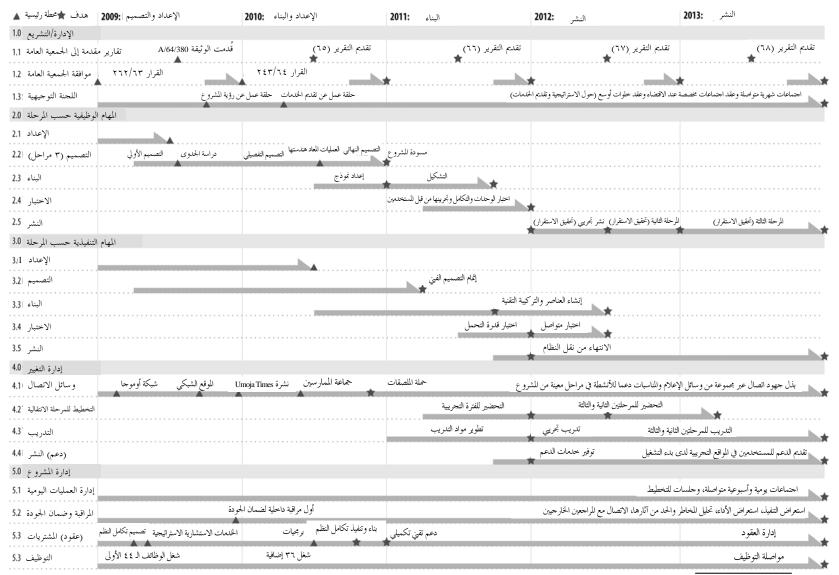
⁽٩) كشف المرتبات، إدارة شؤون المنظمة، إدارة الوظائف، إدارة الوقت، إدارة قوة العمل (كإدارة شؤون الموظفين، والمستحقات والتأمين)؛ التوظيف الإلكتروني والتعليم الإلكتروني هما خارج نطاقه.

⁽١٠) إدارةُ النقدية والخزانةُ، محاسبة التكاليف والمحاسبة الإدارية، المحاسبة المالية (بما في ذلك الحسابات المستحقة القبض والحسابات المستحقة الدفع، الأصول الثابتة والجرد، وعمليات دفتر الأستاذ العام)، إعداد الميزانية، تنفيذ الميزانية، المنح، التخطيط الاستراتيجي للمؤسسات.

⁽١١) التخطيط والإدارة، تحديد المصدر قبل الحيازة، الاستلام قبل التوزيع، والاستخدام قبل التخلص.

⁽١٢) إدارة المناسبات، إدارة المرافق، إدارة الخدمات، إدارة السرامج والمشاريع، إدارة خدمات الجمهور والموظفين، وإدارة شؤون السفر.

الشكل الثاني الجدول الزمني المفصل لتطبيق أوموجا^(أ)



- ١ ، الإدارة/التشريع
- ١-١ التقارير المقدمة إلى الجمعية العامة عرض التقريرُ A/62/510/Rev.1 الاقتراح الأولي للأمين العام؛ تقدَّم التقارير المرحلية سنويا، بدءًا من الدورة الرابعة والستين.
- ٢-١ موافقات الجمعية العامة في القرار ٢٦٢/٦٣ على إطار الإدارة، وعلى تمويل أولي بقيمة ٢٠ مليون دولار، وعلى إنشاء حساب متعدد السنوات. وأيدت الجمعية العامة في القرار ٢٤٣/٦٤ على إنشار "المرحلة التجريبية أولا"، وطلبت موافاتها بتقارير مرحلية سنوية.
 - ٣-١ اللجنة التوجيهية بمارس أعضاؤها الرقابة ويقدمون التوجيه والدعم إلى رئيس أوموجا. للاطلاع على التفاصيل، انظر الهيكل الإداري لأوموجا.
 - ٢-٠ المهام الوظيفية حسب المرحلة
- 1-1 الإعداد تشكيل الفريق، إنشاء الإدارة، اختيار مقدمي الخدمات والأدوات، جمع وتحليل الاحتياجات التشغيلية، جمع وتقييم المخاطر والفرص المتاحة للتحسين، توثيق العمليات والنظم المتبعة في تسيير الأعمال ("كما هي"). بدأت أعمال التحضير عام ٢٠٠٧، ونفذها فريق أولى.
- ٢-٢ التصميم على ثـلاث مراحـل: التـصميم الأولي، التـصميم التفصيلي، التـصميم النـهائي، الـــيّ تجـرى خلالها دراسـة الجـدوى الأوليـة؛ إنجـاز تحليـل "أوجـه التوافق/الاختلاف"؛ توثيق الخل المستقبلي ("المقرر") على نحو واف في شكل خطة عمل وخرائط بيانية؛ العمل على قياس وتوثيق التغيير في أوجـه تـدفق العمل بالمنظمة وفي أدوارها ومسؤولياتها.
 - ٣-٢ البناء وضع النماذج، وتشكيل الحلول في البرمجيات المستهدفة.
- ٢-٤ الاختبار إحراء اختبارات مكثفة للحلول: اختبار الوحدات والتكامل للنماذج الوظيفية بتطبيقات الاستمارات والتقارير والمهايأة والتحويلات والتمديدات وسير العمل (FRICEW).
- ١٤٠٥ النشر
 ١٤٠٥ النشر
 ١٤٠٥ النشر
 ١٤٠٥ النشر
 ١٤٠١ الثانية والمرحلة الثالثة.
 - ٣-٠ المهام التقنية حسب المرحلة
- ۱-۳ الإعداد التحليل التقني ووضع الاستراتيجيات، دعم شراء البرمجيات، تطهير البيانات، الإعداد لوقف تشغيل النظم القائمة، دعم المهايأة والتحويلات، نقل النظام وقف التشغيل.
- ٣-٢ التصميم دعم التصميم الوظيفي وتصميم البنيان التقني وتحديد الأبعاد، تـصميم عناصر تطبيقـات الاستمارات والتقارير والمهايـأة والتحويلات والتمديـدات وسير العمل (FRICEW)، والمواصفات التقنية، إلخ.

٤-٣	الاختبار	اختبار البنية الأساسية التقنية، بما في ذلك اختبار قدرة النظام على التحمُّل، وعناصر تطبيقات الاستمارات والتقارير والمهايأة والتحويلات والتمديدات وسير العمل (FRICEW) (التي تصب في الاختبارات الوظيفية)؛ الجاهزية للإنتاج.
٥-٣	النشر	الإعداد للنشر، نقل النظام، تقديم دعم تقني منذ لحظة إطلاق النظام.
٤	إدارة التغيير	
1-5	وسائل الاتصال	تقديم أمثلة على الأنشطة المضطلع بما كالتوعية والتثقيف والاتصال بالشركات الصغيرة والمتوسطة، والتواصل مع الدول الأعضاء، وتحديد التوقعات، إلخ.
7-5	التخطيط للمرحلة الانتقالية	الانتقال من الأدوار والمسؤوليات القديمة إلى الجديدة، التخطيط للسماح باستخدام النظم (ضبط الدخول إلى النظام)، معالجة قضايا المرحلة الانتقالية، تحديد المهارات واحتياجات التدريب (التي تصب في التدريب).
٣-٤	التدريب	تطوير مواد التدريب؛ تدريب جماعة المستعملين على الأدوار والعمليات الجديدة وعلى كيفية استخدام النظام.
٤-٤	النشر	تقديم الدعم للمستعملين في المواقع التجريبية لدى إطلاق العمل بالنظام.
0	إدارة المشروع	
1-0	إدارة العمليات اليومية	عقد احتماعات يومية وأسبوعية متواصلة، بالإضافة إلى تنظيم دورات.
7-0	الرقابة وضمان الجودة	استعراض تقديم الخدمات، استعراض الأداء، تحليل المخاطر والحد من آثارها، الاتصال مع المراجعين الخارجيين.
۳-0	المشتريات	قُسم عقد خدمات تكامل النظم إلى عقدين يغطي كل منهما إحدى مرحلتي المشروع: `١` التصميم و '٢` البناء والتنفيذ.
ξ-0	التوظيف	يشمل تعيين الموظفين (من حملال إعلانـات الوظـائف الـشاغرة وإعلانـات الوظـائف الـشاغرة مؤقتـة)، والاستـشاريين المستقلين والخـبراء المختـصين. (اقتُرح إضافة ١٠ مناصب للموظفين للفترة ٢٠١١–٢٠١٣، ما يرفع العدد الإجمالي لمناصب الموظفين إلى ٩٠).

الجدول ٢ الموارد اللازمة، حسب المرحلة

				النشر
	الإعداد	التصميم	البناء	(المراحل الأولى – الثالثة)
	٣.	٤٤	٩.	٩.
الخبراء المتخصصون	لا ينطبق	٤٤	٦٦	٦٦
الاستشاريون الأفراد	۲	٦	17	٨
تكاليف أخرى ^(ب)	۲ ۷۷٦,۷	٤٠ ٧٩١,٨	۹ ۰ ۸ ۹ ۳ , ۰	٧٥ ٨٥٣,٢

(أ) يشار إلى أن موظفا متفرغا بالأمم المتحدة يعادل ١٠,٦ أشهر عمل (بمعدل ٢١,٧٥ يوم عمل في الشهر).

(ب) تسشمل التكاليف الأخرى: سفر الموظفين والخدمات التعاقدية ومصروفات التسغيل العامة واللوازم والمواد والأثاث والمعدات.

باء - مرحلة التصميم

٢٨ - تبيِّن مرحلة التصميم كيف ستعمل الأمم المتحدة على تحسين أساليب عملها؛ وتحدد البنيان التقني للنظام المقبل؛ وتوثِّق طريقة تغيير سير العمل في المنظمة وأدوارها ومسؤولياتها؛ وتضع الخطة للمراحل المتبقية. وقد قُسمت هذه المرحلة إلى ثلاثة أجزاء:

- التصميم الأولي: أنحز في تموز/يوليه ٢٠٠٩، تمخضت عنه دراسة أولية لجدوى العمل وتصميمٌ رفيع المستوى
- التصميم التفصيلي: أُبْحزت فيه المسودة الأولى لوثائق التصميم في أيار/مايو ٢٠١٠، تمخضت عنه مجموعة من العمليات المعاد هندستها (١٣). العمل جار للتثبت من سلامتها
- التصميم النهائي: بدأ في تموز/يوليه ٢٠١٠، ستتمخض عنه مسودة لسير العمل تمهّد لم حلة البناء.

79 - وكان من الطبيعي أن يعقب التصميمُ النهائي التصميمَ التفصيلي مباشرة، بيد أنه توقف مدة ثلاثة أشهر في انتظار الانتهاء من المفاوضات مع بائع برامجيات المؤسسة. وتميزت عملية الشراء هذه بالتعقيد فكان أن استغرقت المفاوضات الهادفة إلى ضمان أفضل النتائج في مجال المشتريات وقتا أطول من المتوقع. فمن شأن الالتزام بالعمل الذي ينطوي عليه التصميم

⁽١٣) يُشار إلى أن منجزات التصميمين الأولي والتفصيلي لا علاقة لها بالبرامجيات.

النهائي دون معرفة البرامجيات المزمع استخدامها أن يجعل المنظمة عرضة لهدر ضخم في مواردها في حال عدم توقيع العقد. ومع أن توخي هذا الحرص يحمل في طياته خطر حصول تأخير، فقد أعيدت هيكلة العمل بحيث تنفّذ الأنشطة غير المتعلقة بالبرامجيات في وقت أبكر كان سيتعين لولا ذلك إنجازها لاحقا، كمعالجة قضايا السياسات العامة وأوجه الترابط التنظيمي. وقد حرى حتى الآن التخفيف من تأثير مجمل هذا الوضع على الجدول الزمني.

• ٣٠ و تشمل أنشطة التصميم والمنجزات حتى تاريخه ما يلي: حلقات عمل شملت مئات الشركات الصغيرة والمتوسطة لتطوير سير الأعمال المعاد هندستها والتثبت من سلامتها؛ استعراض داخلي لضمان اكتمال العملية واتساقها وتنسيقها بين الجالات الوظيفية؛ تحديد السياسات والإجراءات والقواعد والأنظمة التي تتطلب تحديثا بغية اعتماد الحل الأمثل؛ إجراء مشاورات لتأمين المدعم لتلك التغييرات من أوساط الأعمال (لا تزال المشاورات جارية، انظر الفرع "رابعا" - ألف أدناه)؛ استعراض دراسة الجدوى؛ وتقييم أولي لفرصة تقديم الخدمة بالأمم المتحدة.

71 - وتشمل الأنشطة التقنية حلال مرحلة التصميم وضع الأساس من أجل ما يلي: الإبلاغ، وتحويل البيانات، الأمن على مستوى التطبيقات، حلول البوابات الإلكترونية، إدارة البيانات، البنية التحتية، التركيبة التقنية (بما في ذلك برجيات الاحتبار المأمونة، التطوير، ضمان الجودة، الإنتاج، استعادة القدرة على العمل بعد الكوارث، وبيئات احتبار قدرة النظام على التحمل)، فضلا عن تحليل الآثار المحتملة على الشبكة؛ وضع قائمة بتطبيقات الاستمارات والتقارير والمهايأة والتحويلات والتمديدات وسير العمل (المعروفة به FRICEW)؛ وضع نماذج للتحقق من سلامة عناصر التصميم الحيوية؛ وإعداد برجيات اختبار مأمونة تشغيلية وبيئات التطوير. ويبقى فريق أوموجا التقني على اتصال مع مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وشعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التابعة لإدارة الدعم الميداني، على وجه الخصوص، عند الاقتضاء، لضمان فهم متطلبات الاتصالات السلكية واللاسلكية ورصد الاعتماد المناسب الكفيل بتنفيذه على نحو فعال.

جيم - إدارة التغيير

٣٢ - "إدارة التغيير" نهج منظم لإدارة عملية التطور التنظيمي. وهي تسهل انتقال المنظمة من حالتها الراهنة أو "القائمة" إلى مستقبلها المنشود أو حالتها "المقبلة" من حلال تقديم الدعم للموظفين بمختلف مستوياتهم للانتقال إلى أساليب عمل حديدة.

٣٣ - ويضطلع فريق مشروع أوموجا لإدارة التغيير بجميع الأنشطة المتصلة بعملية التغيير التنظيمي. ويُدار ذلك على نحو متسق ومتكامل في جميع مراحل المشروع عن طريق التخطيط والتحضير وإقامة الاتصالات والتدريب.

الاستعداد للتغيير: إنشاء شبكة أوموجا لأصحاب المصلحة والعمل معها

٣٤ - في العام الماضي، قام فريق إدارة التغيير بإشراك طائفة واسعة من موظفي الأمم المتحدة في أنشطة أوموحا. وحشد ذلك الجهد أصحاب المصلحة الرئيسيين (المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم، وأصحاب المشاريع التجارية، وأصحاب العمليات) كلما أمكن ذلك في تصميم الحل الذي يوفره مشروع أوموجا. واحتراماً للطابع العالمي الذي يتسم به نطاق مشروع أوموجا، وفد أكثر من نصف الخبراء (٥٤ في المائة) من مراكز العمل خارج نيويورك (١٤).

٣٥ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، أنشأ فريق إدارة التغيير ثلاثة عناصر رئيسية لشبكة أوموجا العالمية لأصحاب المصلحة:

- أنشى في جنيف وجود لفريق أوموجا لإدارة التغيير. وحلال فترة التصميم، أسهم أكثر من ١٠٠ مؤسسة صغيرة ومتوسطة الحجم يوجد مقرها في جنيف في هذا الحل
- في حلقة عمل قادة أوموجا التي نظمتها إدارة الدعم الميداني في برينديزي، بإيطاليا، في أيار/ مايو ٢٠١٠، أنشأ فريق إدارة التغيير مجموعة أولى تضم ٢٥ من قادة أوموجا في الميدان تمثل ٣٣ بعثة. ويمثل هؤلاء القادة حالياً مراكز الاتصال وجهات التنسيق لأنشطة أوموجا كل في مركز عمله. وقد أعدهم حلقة العمل لدعم التنفيذ من خلال التعريف بمفاهيم أوموجا الأساسية للتصميم، والمبادئ التوجيهية، والخط الزمني للمشاريع. ومن المتوقع تنظيم المزيد من هذه المناسبات
- يعمل مشروع أوموجا على الربط بين تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وسلسلة الإمدادات وغيرها من مجموعات الموظفين العالمية ضمن جماعات من ذوي الاهتمام المشترك الذين يتحاورون عن طريق الأدوات الإلكترونية لتبادل المعلومات (بما فيها

⁽١٤) استضاف فريق أوموجا ٢٦٦ مناسبة فردية للتصميم أو التوعية أو قدَّمها. وشارك أكثر من ٨٣٧ موظفاً من موظفاً من موظفي الأمم المتحدة يمثلون ٤٩ مركز عمل في أنشطة متصلة بمشروع أوموجا. ويمثل ذلك ما مجموعه ٢٦٨ ويوم عمل من مشاركة الموظفين غير العاملين في مشروع أوموجا.

شبكة أوموحا (١٠٠). ويتيح ذلك وسيلة لتبادل الأفكار والبيانات، وتنسيق أنشطة هذه الجماعات لدعم تنفيذ مشروع أوموجا.

٣٦ - ومع انتقال مشروع أوموجا من مرحلة التصميم إلى مرحلة البناء، سيواصل فريق إدارة التغيير العمل استباقياً وحشد أصحاب المصلحة، مع توسيع نطاق شبكة قادة أوموجا ليشمل الأمانة العامة. ويقوم الفريق بتكييف نهجه مع كل مجموعة من أصحاب المصلحة، باستخدام التحاور المباشر حيثما أمكن لإتاحة امتلاك جميع أصحاب المصلحة لمشروع أوموجا امتلاكاً فعلياً.

٣٧ - ويستغل مشروع أوموجا، إلى جانب إدارة مناسباته الخاصة (١٦٠)، باستمرار الجدول العادي لمؤتمرات موظفي الأمم المتحدة، ويتولى إبلاغ الموظفين وإشراكهم إلى أقصى حد ممكن. ويتيح هذا النهج استهداف مجموعات معينة من أصحاب المصلحة، ويستفيد أيضاً من تكاليف السفر المتكبدة أصلاً لعقد هذه المؤتمرات (١٧٠).

الاتصالات

۳۸ - يستخدم مشروع أوموجا جملة من أدوات الاتصال لكفالة التحاور بين مختلف فئات الموظفين ونوعياقم في جميع أرجاء العالم على النحو المناسب. وسيقوم مشروع أوموجا، إلى أقصى حد ممكن، بإشراك جميع أصحاب المصلحة مباشرة، إما شخصياً أو عبر التداول بالفيديو. وضلاً عن ذلك، أنشأ فريق إدارة التغيير العديد من سبل الاتصالات الجديدة التي تستخدم وسائط الإعلام التقليدية والإلكترونية على حد سواء. وتتيح شبكة أوموجا التحاور الإلكتروني المباشر مع أصحاب المصلحة، بدءا من المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم وصولاً إلى أعضاء اللجان التوجيهية. وفي الوقت نفسه، يقدم الموقع الإلكتروني لمشروع

10-54588 20

⁽١٥) تشكل شبكة أوموجا حيزاً إلكترونياً آمناً يتيح التحاور المباشر بين فريق أوموجا وأصحاب المصلحة على نطاق الأمانة العامة. وتتيع شبكة أوموجا لأصحاب المصلحة تنسيق مشاركتها وتتبعها في المناسبات المتعلقة بمشروع أوموجا، والوصول إلى مواد أوموجا للتصميم ومنجزاها المستهدفة إلكترونيا، والتحاور مباشرة مع فريق أوموجا بشأن جملة من المواضيع.

⁽١٦) تشمل مناسبات التوعية التي ينظمها مشروع أوموجا حلقة العمل لمديري البرامج والمشاريع (جنيف)، وحلقتي العمل المشتركتين بين معهد المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام ومشروع أوموجا (جنيف ونيويورك)، والإحاطات التوجيهية في عدد من مراكز العمل. ولا يزال مشروع أوموجا يعقد تداولات متواصلة بالفيديو مع المكاتب الموجودة خارج المقر واللجان الإقليمية.

⁽١٧) من المناسبات الرئيسية التي قدمها مشروع أوموجا مؤتمر مديري الموارد البشرية (بانكوك)، ومؤتمر كبار الموظفين الإداريين (فيينا)، ومؤتمر إدارة الدعم الميداني (عنتيبي)، ومؤتمري كبار الموظفين الماليين وكبار موظفي المشتريات (نيويورك).

أوموجا (www.unumoja.org) المزيد من المعلومات العامة، بما فيها الرسالة الإخبارية Umoja" "Times". وينشر مشروع أوموجا مقالات بصورة منتظمة على الشبكة الداخلية العالمية للأمم المتحدة (iSeek) لكفالة التوعية على نطاق الأمانة العامة. وتعتبر "وكالة أوموجا للأنباء" شبكة تغذية إخبارية إلكترونية تقدم الأخبار والمعلومات عن المناسبات الحالية للمشروع.

التدريب

• ٤ - يستند قبول حل أوموجا واستخدامه بكفاءة على برنامج التعلم الشامل للمستعملين النهائيين. ويخطط فريق إدارة التغيير حاليا لبرنامج تعلم قوي ومعقول التكلفة وموزع على مراحل.

21 - وسيبدأ تدريب المستعملين النهائيين خلال فترة النشر، قبل ستة أسابيع تقريباً من بدء تشغيل كل موقع. وستتاح للموظفين فرصة اكتساب مهارات مشروع أوموجا ومعارفه على أساس أداء الأدوار. وسيقوم البرنامج على تعلم داخل صف الدراسة تحت إشراف موجّه على أساس أداء الأدوار ويُستكمل بنهج تدريي شبكي تحاوري قائم على الدراسة الذاتية. وسيتم توفير التعلم داخل صف الدراسة في الوقت المناسب لكفالة استيعاب المواد والمهارات المكتسبة والاحتفاظ بها إلى أكبر حد ممكن.

27 - ونظراً إلى أن المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام ستُطبَّق بصورة متزامنة مع مشروع أوموجا، ستوضع استراتيجيات ومواد تدريبية متكاملة للمستعملين النهائيين بصورة مشتركة وتنفذ على نحو يتسق مع البرنامج التدريبي العام للأمانة العامة.

دال - آخر المعلومات عن النظم القائمة والتكييف حسب الاحتياجات وتقديم التقارير ٤٣ - يُقدَّر عدد النظم المرشحة للاستعاضة عنها بمشروع أوموحا بـ ٦٩٠ نظاماً (١٨٠٠)، في حيين أن هناك نحو ٢٠٠ نظام إضافي ستحتاج إلى وصلات بينية إلى هذا

⁽١٨) تجري حالياً فهرسة وتحليل شاملان لجميع نظم البرابحيات القائمة بالترادف مع مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في إدارة الدعم الميداني. ومن النظم الرئيسية التي سيستعاض عنها العناصر الثمانية لنظام المعلومات الإدارية المتكامل؛ وعدة نظم متعلقة بإدارة الدعم الميداني، يما فيها نظام غاليليو (إدارة الأصول) ونظام مركبوري (المشتريات الميدانية)، ونظام صن (الشؤون المالية)؛ ونظام المشتريات الموسع (نظام المشتريات في مقر الأمم المتحدة)؛ ونظام المصفوفة (التسجيل الميداني للإحازات). وسيستعاض أيضاً بمشروع أوموجا عن مئات التطبيقات الأحرى المخصصة والإدارية والمخصصة لأغراض خاصة أو يستغني عنها.

المشروع (١٩). وسيستخدم أكبر عدد ممكن من الوصلات البينية حلولاً عامة (٢٠).

23 - وبناءً على ما أنحز حتى الآن من تحليل للعمليات واستعراض للاحتياحات ومع افتراض قدرة المنظمة على التكيف مع أساليب العمل الجديدة، لم يتم بعد تحديد تكييفات أساسية في رموز البرامجيات الرئيسية حسب الاحتياحات. إلا أنه سيتعين إنشاء عدد من الوصلات الفرعية (١٦) للنظام من أحل تقديم حل أمثل ومتلائم مع الأمم المتحدة. ومن المحتمل أن يتطلب الأمر إنشاء وصلتين فرعيتين مهمتين بانتظار إحراء المزيد من التحليل خلال مرحلة التصميم النهائية: (أ) دفتر مواز للتكيف مع دورات الميزانية الثنائية للأمم المتحدة (٢٠)؛ (ب) حل لاحتياحات الأمم المتحدة في مجال تعقب المواد (٢٠٠).

⁽١٩) وتشمل هذه النظم النظم الداخلية للأمم المتحدة والنظم الخارجية للوكالات كبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي. والوصلات البينية الداخلية الرئيسية هي نظام إنسبيرا؛ و نظام التثبت من هوية المستعملين في المؤسسة؛ والنظام الحاسوبي المؤسسي لإدارة المحتوى؛ ونظام إدارة العلاقة مع الزبائن؛ وإدارة النقل الجوي؛ وإدارة حصص الإعاشة؛ وإدارة الوقود؛ مدخل للشبكة الداخلية وشبكة الإنترنت؛ وإدارة المسؤون الأمنية والطبية والتأمين الطبي، والمناسبات، وإدارة المرافق، ونظام فواتير الهاتف، وإدارة التأشيرات. والوصلات البينية الخارجية الرئيسية هي نظام أطلس التابع لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ونظام التقاعد للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة والبيانات المرجعية للجنة الخدمة المدنية الدولية.

⁽٢٠) ومن الأمثلة على الوصلات البينية العامة المتوقعة الشؤون الأمنية، والشؤون الطبية، وفواتير الهاتف. وسوف توحِّد هذه الوصلات البينية الإسهامات وتحد من تكاليف التنمية والدعم، ولكنها ليست قابلة للتطبيق في كل حالة.

⁽٢١) يمكن استكمال حل لنظام تخطيط الموارد في المؤسسة ببرامج خارجية، يشار إليها باسم "وصلات فرعية". وتوفر هذه البرامج مهاما إضافية لتلك الموجودة في البرامجيات الرئيسية التي "تكملها" بدون أن تغيرها. ولذلك، فهي لا تؤثر على تحديث البرامجيات، وكلفة تعهدها أقل بكثير من عمليات تكييف البرامجيات حسب الاحتياجات التي تغير البرامجيات الرئيسية.

⁽٢٢) دورتا الميزانية الرئيسيتان في الأمم المتحدة منفصلتان وغير متزامنتين: الميزانية العادية لفترة سنتين من كانون الثاني/يناير للسنة الزوجية إلى كانون الأول/ديسمبر من السنة الفردية، في حين أن ميزانية عمليات حفظ السلام سنوية من تموز/يوليه لسنة ما إلى حزيران/يونيه للسنة التالية. ونظراً إلى أن أفضل الممارسات تملي أن تتوحد منظمات القطاع العام في كيان واحد وفي سنة مالية واحدة، يتعين على الأمم المتحدة أن تعمل على مقاربة جميع الدورات. وبما أن ذلك متعذر، سيتناول تصميم مشروع أوموجا هذه الظروف غير المعهودة بأكثر الأساليب المعقولة من حيث التكلفة – والتي يعتقد حالياً بأنها تقوم على استخدام "النظام الدفتري العام الموازي". وسيتحقق ذلك عن طريق وضع النماذج الأولية في حريف ٢٠١٠.

⁽٢٣) تتطلب الأمم المتحدة إدارة الأصول الثابتة بالطريقة نفسها التي تدار بها الأحزاء المادية في كشف الموجودات. وتجري حالياً دراسة ما إذا كانت البرامجيات المؤسسية المختارة ستتيح تخطيط الأصول الثابتة وتخزينها وإصدارها ونقلها وإصلاحها، مع رسملتها واستهلاكها وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وإذا لم يتحقق ذلك، يتعين إنشاء وصلة فرعية للبرامجيات.

• ٤ - وتعتبر نظم الأعمال الذكية والإبلاغ أساسية لاستمداد القيمة من البيانات المركزية والمتوائمة للنظام. ويجري التخطيط لحلول من أجل الإبلاغ التنفيذي، والتخطيط التكتيكي، ونظم دعم القرارات، وستوضع هذه الحلول موضع التنفيذ خلال مرحلة البناء. ويجري أيضاً التخطيط لحلول من أجل تزويد الدول الأعضاء وغيرها من الجهات المانحة وأصحاب المصلحة بالتقارير التحليلية إلكترونياً.

هاء - تقييم الترتيبات التنظيمية (الحوكمة في مشروع أوموجا) والرقابة

57 – تم استكمال هيكل أوموجا الإداري الذي عرض أولاً في تقرير الأمين العام (A/62/510/Rev.1) وأدرج في تقرير اللجنة الاستشارية المعنية بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات (A/63/487 و Corr.2 و Corr.1) المرفق السادس). وينقح هذا الهيكل منذ ذلك الحين لكي يعكس تطور تكوينه وتنظيمه وتصنيفاته، وهو يرد في المرفق الثالث لهذا التقرير.

٤٧ - ولا تزال لجنة الإدارة ترصد تقدم مشروع أوموجا. ومع المضي بهذه المبادرة قدماً وضرورة اتخاذ القرارات بشأن مسائل كالسياسات الإدارية والهيكل التنظيمي، ستكتسب مشاركة لجنة الإدارة مزيداً من الأهمية.

24 - ويوفر الهيكل الإداري مدير مشروع أوموجا دعما كافيا. ولدى هذا المدير إمكانية الاتصال مباشرة برؤساء الجهات الرئيسية المقدِّمة للخدمات التنظيمية (معظم أعضاء اللجنة التوجيهية، يما في ذلك وكيل الأمين العام لشؤون الدعم الميداني)، وبالأحص بموظفيه المسؤولين عن إعداد تقارير التقييم، وهما وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية (رئيس اللجنة التوجيهية)، والأمين العام المساعد/كبير موظفي تكنولوجيا المعلومات (الذي يسدي المشورة بشأن الإدارة اليومية للمشاريع والمسائل التكنولوجية).

93 - eV تزال اللجنة التوجيهية تقدم الإشراف والتوجيه والمشورة إلى رئيسها. ويدعم أعضاء اللجنة التوجيهية مشروع أوموجا، كل ضمن نطاق مسؤوليته، سواء بصفتهم زبائن يستعملون الخدمات التجارية للمنظمة أو بصفتهم شركاء يتعاونون لتحسين الممارسات التجارية. وكما أوصت اللجنة الاستشارية (انظر A/64/7/Add.9) الفقرة 00 وأيدت الجمعية العامة لاحقاً في القرار 01 02 أصبحت إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات ممثلة في اللجنة التوجيهية.

• ٥ - وكما حرى التأكيد في التقرير المرحلي الأول، لن يكون مستصوباً من الناحية العملية أن يجري تمثيل كل كيان رئيسي على نطاق الأمانة العامة في اللجنة التوجيهية. وتجدر الإشارة إلى أن التمثيل في اللجنة التوجيهية لا يقوم على الإدراج أو عدم الإدراج في عملية

تصميم المشروع أو في مراحله المقبلة. وفي الواقع، اضطلع فريق أوموجاً بتوعية واسعة النطاق في مرحلتي التحضير والتصميم لكفالة التعرف على احتياجات جميع أصحاب المصلحة (٢٠) والمجموعات الاستشارية. وعلاوة على ذلك، شارك أصحاب العمليات وأصحاب الأعمال التحارية عن كثب في حل المسائل المتصلة بالتغييرات المحتملة في السياسات و/أو الإجراءات (انظر أيضاً الفرع "رابعاً" - ألف أدناه).

00 - وفي مرحلتي البناء والنشر، ستظل مشاركة المجموعات الاستشارية تكفل التعرف على الإسهامات الواردة من جميع مجتمعات المستخدمين مستقبلاً ودراستها. وستشارك هذه المجموعات على وجه الخصوص في اختبار مدى تقبل المستعملين (٢٠٠) وكذلك في استعراض التغييرات في الهياكل والأدوار والممارسات والعمليات في كل مكتب أو إدارة أو بعثة.

٥٢ - يجري الإشراف على المشروع في أربعة مستويات رئيسية:

- تحمل مكتب إدارة مشروع أوموجا(٢٦) مسؤولية الإشراف الداخلي على المشاريع، ويجري الاضطلاع بضمان جودة التقدم والمنجزات المستهدفة بالترادف مع الشريك في تكامل النظم (٢٦). ويقوم كبار موظفي المشروع باستعراض أداء السريك في تكامل النظم نفسه
- يتولى شريك استشاري يجري التعاقد معه أيضا للمشروع بإشراف مكتب إدارة المشاريع استعراض ضمان الجودة الذي تجريه جهة ثالثة بصفة دورية

10-54588 24

⁽٢٤) أصحاب العمليات (كبار الإداريين الذين عهد إليهم أعضاء اللجنة التوجيهية بالسلطة الرئيسية لاتخاذ القرارات بشأن العمليات المتعددة الوظائف والعمليات الوظيفية)، وأصحاب العمليات التجارية (كبار المسؤولين التنفيذيين/الإداريين الذين تختارهم اللجنة التوجيهية كممثلين للكيانات التنظيمية الكبرى في الأمانة العامة للأمم المتحدة)، والخبراء المختصين من جميع المجالات التمثيلية للمنظمة.

⁽٢٥) يشكل اختبار مدى تقبل المستعملين جزءاً من استراتيجية ضمان الجودة. وسيجري بعد الاختبار التقني ولكن قبل النشر، ويتيح للمستعملين مستقبلاً أن يحاكوا الصفقات الحقيقية في المنظومة للتخلص من أي شوائب في منطق إدارة الأعمال ووظائفها العملية.

⁽٢٦) يتمالف مكتب إدارة المشروع من المدير، وموظف إدارة المشاريع، والموظف الإداري الأقدم، وقادة الأفرقة الستة.

⁽٢٧) الشريك في تكامل النظم هو الشركة (الشركات) الاستشارية الرئيسية التي حرى التعاقد معها لمساعدة الأمم المتحدة في تصميم النظام الجديد وبنائه واختباره ونشره. ويقدم هذا الشريك المهارات والخبرات غير المتوافرة في الأمم المتحدة، والتي يتعذر الاستعانة بها داخلياً للفترات المطلوبة.

- يتولى الموظفان المسؤولان عن إعداد تقارير التقييم (وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية والأمين العام المساعد/كبير موظفي تكنولوجيا المعلومات) الموافقة اليومية على القرارات كل ضمن نطاق سلطته، فيما تضطلع لجنة الإدارة واللجنة التوجيهية بالإشراف الدوري، وتشاركان في أي قرارات يكون لها أثر استراتيجي على المنظمة، أو تنطوي على نفقات جسيمة
- تضطلع هيئات الرقابة كمكتب حدمات الرقابة الداخلية ومكتب مراجعي الحسابات ووحدة التفتيش المشتركة بأدوارها التقليدية أيضاً.

واو – ملاك موظفي المشروع

٥٣ - كما هو مبين في الهيكل التنظيمي الوارد في التقرير المرحلي الأول (انظر المرفق الثالث من الوثيقة (A/64/380)، يتكوّن فريق نظام "أوموجا" من ٨٠ موظفا، منهم ٣٦ موظفا ممولين من المساعدة المؤقتة العامة. ويتضمّن الجدول ٣ أدناها بيانا بحالة توظيفهم الراهنة والمتوقّعة. وترد في الفرع "خامسا" - ألف المتعلق بالاحتياجات من الموارد مناقشة لاقتراح يدعو إلى زيادة عدد الموظفين بـ ١٠ وظائف أحرى مؤقتة عبر نقل الموارد من بند الخدمات التعاقدية إلى بند تكاليف الوظائف، فضلا عن تحويل ٣٦ وظيفة ممولة من المساعدة المعامة.

الحدول ٣ حالة الشواغر في نظام "أوموجا"

							خـــدمات عامـــــة	فی ۳۱ آب ۲۰۱۰	/أغسطس	المتوقع في الأول/أكتو	ن تـــشرين ربر ۲۰۱۰	المتوقــع في الأول/ديـــ ٢٠١٠) کسانون سسمبر
الحالة	مد- ۲	مد-/	ف-ه	ف- ۶	ف-٣	ف-۲	(الرتـــب الأخرى)	المحموع	نــسبة مئوية	المحموع	نـــسبة مئوية	الجموع	نـــسبة مئوية
وظائف مشغولة													
وظائف ثابتة	١	٥	٦	11	١	-	٨	77	٤٠				
وظائف مؤقتة			٤	٦	۲	_	۲	١٤	١٨				
المجمـوع الفرعـي، الوظائف المشغولة	١	٥	١.	14	٣	_	١.	٤٦	٥٧,٥	٦.	٧٥	٧٢	۹.
وظائف قيد التقييم		١	۲	٥	٣			11	١٤				
وظائف مختارة			١	١	١		۲	٥	٦				
وظائف معلن عنها				٨	١			٩	11				
وظائف سيعلن عنها			٥	۲		١	١	٩	11				
الوظائف المعتمدة	١	٦	١٨	٣٣	٨	١	١٣	٨.	١				

30 - وعلى الرغم مما أبداه مكتب إدارة الموارد البشرية والأقسام الأحرى المعنية في الأمانة العامة من تعاون وتنسيق وثيقين، فإنّ التوظيف في المواعيد المحددة واحه صعوبات، وهو يُعتبر من عوامل الخطر الكبيرة على المشروع. وحتى ٣١ آب/أغسطس ٢٠١، تم ملء ٤٦ من أصل ٨٠ وظيفة، إما من حلال الإعلان عن الوظائف الشاغرة أو الإعلان عن الوظائف الشاغرة المؤقتة. ومشروع كمشروع "أوموجا" يتطلّب عادة التوظيف المعجل. وبالفعل، فإنّ تقدّم المشروع، في هذا المجال وفي غيره من مجالات إدارة الموارد، تعيقه في بعض الأحيان نفس العمليات التي يهدف إلى تحسينها.

٥٥ - وموظفو نظام "أوموجا" العاملون بدوام كامل يعاضدهم حبراء متخصصون تتراوح مدة مساهماتهم من بضع ساعات إلى عدة أشهر في كلّ مرّة.

70 - 6 وقد استفاد نظام "أوموجا" أيضا من الإلحاق المؤقت لدائرة الدعم الإداري التابعة لمكتب وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية بفريق إدارة التغيير. واعتبارا من 1 تشرين الأول/أكتوبر 7.0 ، ثمّ بشكل مؤقت وعلى امتداد الفترة التي يستغرقها مشروع نظام "أوموجا" تزويد فريق إدارة التغيير التابع لهذا المشروع بأربع وظائف مموّلة من الميزانية العادية (وظيفة برتبة مد-1، ووظيفة برتبة ف-7، ووظيفة برتبة خدمات عامة (الرتب الأحرى)) وبوظيفتين ضمن حساب دعم عمليات حفظ السلام (وظيفتان برتبة ف-٤)، فضلا عن موارد غير متصلة بالوظائف من دائرة الدعم الإداري. وخلال فترة الاستفادة المؤقتة من موارد هذه الدائرة في نظام "أوموجا"، سيواصل المشروع إسداء المشورة وتقديم المساعدة إلى الأمانة العامة بشأن تحقيق الأداء الأمثل للعمليات الداخلية باستخدام أفضل الممارسات وتحسين العمليات والتقييم الذاتي.

رابعا – المسائل والفرص "الجامعة"

٥٧ - يجري بذل عدد من الجهود التكميلية لتحسين المهام الإدارية للأمانة العامة وقدرها على تقديم الخدمات. وهذه الأمور تقع خارج نطاق ولاية نظام "أوموجا"، لكنّها مترابطة وتتطلب المشاركة والدعم من فريق نظام "أوموجا".

٥٨ - ومن أجل ضمان التكامل التّام للعمل وتجنّب الازدواجية في الجهود، يتعاون مشروع "أوموجا" مع الزملاء في مختلف دوائر الأمانة العامة، بمن فيهم القائمون على تنفيذ نظام "إنسبيرا" (Inspira)، واستراتيجية تقديم الدعم الميداني على الصعيد العالمي، والمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، والخطة العالمية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في استعادة القدرة على العمل بعد الكوارث واستمرارية تصريف الأعمال، وإطار المساءلة، ولهج الأمم المتحدة

10-54588 **26**

لتقديم الخدمات (انظر أيضا الفرع "ثانيا" - حيم)، ومبادرات الاستدامة (انظر المرفق الثاني، الفوائد المستكملة العائدة على حدمات الدعم المركزية) وآخرون كثيرون.

ألف - الإصلاح الإداري والتغييرات في الإجراءات والسياسات والقواعد والأنظمة

90 - يشارك نظام "أوموجا" في إعادة هندسة أساليب العمل، حيث يقوم بالتصميم وفقا للممارسات الرائدة في المجال وبتطوير برنامج تكنولوجي عالمي ذي وسائل تحكّم آلية. وبالإضافة إلى دعم مبادرات الإصلاح الجارية وتسهيلها والمشاركة فيها، يتيح مشروع النظام أيضا فرصه الخاصة لتحسين السياسات والممارسات السائدة بحيث تستفيد أفضل استفادة من استخدام الحل الجديد. وقد تم تحديد الجالات التي يتلاقى فيها تصميم "أوموجا" مع الممارسات والإجراءات والسياسات والقواعد واللوائح التنظيمية القائمة. والفرص متوفّرة في مجالات المساعلة، وتخطيط الميزانية وتنفيذها، والإدارة المالية، وإدارة النقد العالمية، والخدمات المصرفية، وغيرها. وشرع نظام وتُتوموجا" في إجراء مشاورات داخل المنظمة بشأن هذه الإصلاحات المقترحة الكثيرة. ويُتوقّع أن يتم حسم معظمها على مستوى صاحب المؤسسة أو صاحب العملية.

7٠ - وفيما يتعلّق بقضايا السياسة العامة المشتركة، يجري التنسيق بين نظام "أوموجا" والمبادرات الأخرى في الأمانة العامة لضمان الاتساق. وعلى وجه الخصوص، تعمل إدارة الشؤون الإدارية على تعزيز عمل نظام "أوموجا" لدعم جهود الإصلاح الإداري الجارية التي تتقدم بشكل مواز، بما فيها تلك المبينة أدناه.

71 - ومن المتوقع أن تبذل إدارة الشؤون الإدارية، بدعم من فريق نظام "أوموجا"، جهدا لتوحيد جميع القواعد والأنظمة والسياسات، وأدلة الإجراءات، والتعليمات الإدارية (ST/AIs)، ونشرات الأمين العام (ST/SGBs) وسائر المواد المرجعية الإدارية الأخرى في مكتبة إلكترونية وحيدة قابلة للبحث. وستكون هذه المكتبة المرجع الوحيد لجميع الوثائق ذات الصلة بالسياسات والإجراءات الإدارية، وهي ستضم أو تستفيد من بوابة إطار سياسات حفظ السلام (http://intranet.dpko.un.org/dpko/pages/PoliciesAndPractices.aspx)، السي طوّرة السلام.

المساءلة

77 - يعتمد نجاح إطار المساءلة على مكوناته الثقافية بقدر ما يعتمد على مكوناته التقنية. وسيساعد نظام "أوموجا" المكوّنات التقنية، وربما الثقافية إلى حد كبير، من خلال التسجيل

الإلكتروني المفصّل للمعاملات والموافقات. وما فتئ فريق نظام ''أوموجا'' يتعاون عن كثب مع أجزاء أحرى من الأمانة العامة لضمان أن يكون الحلّ الذي يقدّمه داعما لهذا الإطار.

77 - وسيكون نظام "أوموجا" قادرا على تقديم تقارير الأداء، ودعم الإدارة المستندة إلى النتائج من خلال مهام إدارة البرامج والمشاريع وأدوات دعم القرار. وكشرط أساسي لنجاح هذا الجهد ينبغي اعتماد منهجية موحدة داخل المنظمة.

75 - ويشارك نظام "أوموجا" في فرقة عمل تقودها إدارة الشؤون الإدارية لاستعراض ممارسة تفويض السلطات الإدارية في الأمانة العامة. وهذا أمر هام لأنّ عمليات تفويض السلطة ستكون ممثّلةً داخل البنية الأمنية التابعة للنظام الجديد.

97 - وسيدعم نظام "أوموجا" جهود الأمين العام الهادفة إلى تطبيق إدارة المخاطر في المؤسسة وتنفيذ إطار معزَّز للرقابة الداخلية. وخلال مرحلة التصميم، تمت هندسة عمليات مؤسسية جديدة للامتثال للقواعد والأنظمة، وأُدرجت ضمن الحلّ وسائل للتحكّم الداخلي الآلي من أجل رفع مستوى سلامة المعاملات. أمّا رصد عناصر البيانات الرئيسية باستخدام التقارير المتخصصة فسوف يعزِّز هذا الجهد.

77 - ودُعي نظام "أوموجا" أيضا ليكون من أعضاء الفريق العامل المعني بمشروع التعليمات الإدارية المتعلّقة بالتوقيع الإلكتروني، الذي يقوده مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وذلك للمساعدة في صياغة السياسة العامة للأمم المتحدة. وسيكفل هذا التعاون الاتّساق السليم بين هذه السياسة وعمليات نظام "أوموجا" المعاد تصميمها.

الشؤون المالية

77 - يعمل فريق نظام "أوموجا" وفريق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام معا لضمان التوصل إلى حلّ متوافق مع المعايير المحاسبية الدولية (انظر التقرير المرحلي الثالث عن اعتماد الأمم المتحدة للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (A/65/308)). وتشمل الأنشطة المشتركة المنفذة في الآونة الأحيرة وضع نماذج البيانات المالية ومخططات الحسابات. وستُعرض هذه الحلول على الدوائر المالية في مختلف أقسام المنظمة للتعليق عليها.

الموارد البشرية

7۸ - يتعاون فريق نظام "أوموجا" وفريق "إنسبيرا" على تطوير التفاعل بين نظاميهما على أساس نهج البنية المؤسسية. وهما يعملان على تحديد وتصميم نقاط التكامل على مستوى الأبعاد ذات الصلة بالبشر والعمليات والتكنولوجيات.

10-54588 **28**

79 - ويتعاون فريق نظام "أوموجا" تعاونا وثيقا مع إدارة الشؤون الإدارية فيما يتعلّق بمشروعها الإصلاحي وذلك من أجل تبسيط استحقاقات موظفي الأمم المتحدة وترشيد إدارتها عن طريق تبادل المعلومات والتأكد من أنّ المقترحات التي وردت في التحليل يمكن تناولها في النظام.

باء - مواءمة ممارسات تسيير الأعمال

٧٠ - يسهم نظام "أوموجا" في مبادرة مواءمة وإصلاح ممارسات تسيير الأعمال في منظومة الأمم المتحدة، التي تنفذها اللجنة الإدارية الرفيعة المستوى التابعة لمجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق، وذلك بجملة من الطرق منها:

- (أ) تبسيط و مواءمة ممار سات تسيير الأعمال (٢٨)؛
- (ب) دعم تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (٢٨)؛
 - (ج) دعم تعزيز المساءلة والشفافية (٢٨)؛
- (د) التشاور مع سائر كيانات منظومة الأمم المتحدة التي طبّقت نُظما لتخطيط الموارد في المؤسسة، يما في ذلك مراجعة عملياتها المعاد تصميمها، والعمل، حسب الإمكان، على تعزيز الوظيفة نفسها أو مما يماثلها ضمن إطار التنفيذ في الأمم المتحدة (انظر أيضا الفرع "خامسا" هاء أدناه بشأن احتواء التكاليف)؛
- (ه) استكشاف إمكانية الاستفادة من المراكز الإقليمية المشتركة بين الوكالات لتقديم الخدمات المشتركة.

جيم - مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ومبادرات شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التابعة لإدارة الدعم الميداني

٧١ - يقتضي نجاح نظام "أوموجا" التعاون مع مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وشعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التابعة لإدارة الدعم الميداني ومع سائر موارد تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على نطاق المنظّمة. وقد تعاونت أفرقة نظام "أوموجا" المعنية بالمسائل التقنية وبالبيانات مع الاستعراض الهيكلي الذي أحراه مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، لا سيما من خلال بناء قاعدة من المعلومات المطلوبة لصياغة عنصر نموذج البنية المؤسسية من نظام تخطيط موارد المؤسسة. ويجري التعاون أيضا على ضمان التكامل مع نظم المؤسسات الأحرى والمواءمة مع استراتيجيات استعادة القدرة على العمل

29 10-54588

⁽٢٨) داخل الأمانة العامة.

بعد الكوارث واستمرارية تصريف الأعمال، وكذلك مع جهود تطوير التطبيقات داخل شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التابعة لإدارة الدعم الميداني.

دال - استراتيجية تقديم الدعم الميداني على الصعيد العالمي ومخزونات النشر الاستراتيجية التابعة لإدارة الدعم الميداني

٧٧ - يعمل نظام "أوموجا" مع إدارة الدعم الميداني للتأكد من أنّ عمليات تسيير أعمال حفظ السلام التي وُضعت في إطار استراتيجية تقديم الدعم الميداني على الصعيد العالمي تتماشى وتتسق مع تصميم نظام "أوموجا"، ومن أنّ هذا النظام سوف يدعم أهداف الإدارة، مثل تحسين إدارة ومراقبة الموارد الميدانية، ومساعدة عملية صنع القرار وزيادة الشفافية في التقارير الواردة من الميدان. وسيتم دعم نموذج تقديم حدمات الدعم الميداني وإدراجه في أي نهج شامل تعتمده الأمم المتحدة مستقبلا فيما يتعلق بتقديم الخدمات.

٧٣ - وقد شرعت إدارة الدعم الميداني في وضع لمحة عامة استراتيجية عن مخزونات النشر الاستراتيجية، التي تحتفظ بها قاعدة الأمم المتحدة للوجستيات في برينديزي بإيطاليا، وفي إحراء تقدير وتحليل لقدرات هذه المخزونات. ويهدف التقدير إلى تقييم فعالية وكفاءة قدرة المخزونات، ومدى ملاءمتها لمتطلبات الدعم الميداني في المستقبل. وسيشارك نظام "أوموجا" في الاستعراض من حلال المشاركة في حلقات العمل المشتركة، وسيتأكّد من أن نظام "أوموجا" المقبل سينطوي على وظائف تدعم جهود التصنيف المعياري وحشد مخزونات النشر الاستراتيجية في المستقبل.

خامسا - الاحتياجات من الموارد واحتواء التكاليف

٧٤ - قدَّم التقرير المرحلي الأول عن مشروع تخطيط الموارد في المؤسسة جملة أمور منها احتياجات نظام "أوموجا" من الموارد لفترتي السنتين ٢٠١١-٢٠١ و ٢٠١٣-٢٠١٣ كخط باستخدام مبلغ ٢٠ مليون دولار الذي تمت الموافقة عليه لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٩ كخط أساس. وعرض التقرير أيضا أربعة خيارات للتنفيذ هي: تنفيذ مرحلة تجريبية أولا، والمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام أولا، وتنفيذ المهام الواحدة تلو الأخرى، والنشر التقليدي. وأقرت الجمعية العامة، في قرارها ٢٠٣٤، توصية باتباع استراتيجية تنفيذ المرحلة التجريبية أولا، ثم تعميم نظام "أوموجا" على الأمم المتحدة بأسرها في ثلاث خطوات: أولا إلى مجموعة من المواقع التجريبية، ثم إلى بقية المنظمة في مرحلتين إضافيتين. وقدرت الاحتياجات من الموارد لتنفيذ خيار "المرحلة التجريبية أولا" إلى غاية نشره الكامل بمبلغ ٣١٥ ٧٩٢ ٣٠٠

ألف - الاحتياجات من الموارد

٥٧ - يُشار إلى أنَّ الجمعية العامة قد قرّرت، في قرارها ٢٤٣/٦٤، جملة أمور منها الموافقة على مبلغ ٢٠٠ ١٩٢ ٢٠ دولار لنظام "أوموجا"، يموّل من الميزانية العادية لفترة السنتين على مبلغ ٢٠٠ دولار تحت الباب ٢٨ ألف، مكتب وكيل الأمين العام للشؤون الإدارية، والإذن للأمين العام بالدخول في التزامات بمبلغ ٢٠٠ ٢١ دولار. وفي القرار نفسه، أذنت الجمعية للأمين العام بالدخول في التزامات بمبلغ إجمالي لا يتعدى ٥٠٠ ٢٥ ١٥ ٢٨ دولار تحت بند حساب دعم عمليات حفظ السلام للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠، وبتقديم تقرير في سياق تقرير أداء حساب الدعم للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ خصصت الجمعية العامة مبلغا قدره ٢٠١٠ حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ حتى وبتقديم تقرير في سياق تقرير وبموجب القرار اللاحق ٢٠١/٢١، خصصت الجمعية العامة مبلغا قدره ٢٠٠٠ حتى دولار في إطار بند حساب دعم عمليات حفظ السلام للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠١٠ حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠ حتى ٢٠ حتى ٢٠ حتى ٢٠ حتى ٢٠ حتى ٢٠٠ حتى ٢٠٠

٧٦ – ويظلّ المستوى العام للموارد اللازمة لمشروع ''أوموجا'' دون تغيير.

VV = ويجري تقاسم تكاليف الاحتياجات من الموارد للفترة <math>VV = 0 بعد إدراج تسوية للمبالغ السابقة الممولة للفترة VV = 0 بعد إدراج تسوية للمبالغ السابقة الممولة للفترة VV = 0 بعد إدراج تسوية للمبالغ السابقة المحالية لميزانية المشروع و فقا لهذه الصيغة.

الاحتياجات المستكملة من الموارد لفترة السنتين ١٠١٠-٢٠١١

٧٨ - ما زال المستوى العام لتقديرات تكلفة المشروع لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ عند مبلغ ١٧٥,٣ مليون دولار. ولكن لمعالجة ثغرتين هامتين في هيكل فريق أوموجا اتضحتا أثناء مرحلة التصميم، يتضمن هذا التقرير اقتراحاً لا تترتب عليه تكلفة من أجل (أ) إنشاء قدرة لدعم مهام إدارة البرامج والمشاريع التي تقوم بحا المنظمة؛ (ب) تعزيز قدرة فريق أوموجا على التنفيذ من حلال إعادة توزيع الموارد داخلياً بين فئات الإنفاق وإنشاء ١٠ وظائف مؤقتة إضافية. ويتضمن التقرير أيضا طلبا لتحويل ٣٦ وظيفة مموّلة من المساعدة المؤقتة العامة إلى وظائف مؤقتة ليصبح العدد الكلى لوظائف المشروع المؤقتة ٩٠ وظيفة. وقد طُلبت هذه

31 10-54588

⁽٢٩) ١٥ في المائة من الميزانية العادية؛ و ٦٦ في المائة من حساب دعم عمليات حفظ السلام؛ و ٢٣ في المائة من الحسابات الخاصة لتكاليف دعم البرامج التي تُقيَّد لحسابها إيرادات عامة ناجمة عن النفقات المتعلقة بالتعاون التقني، والصناديق الاستئمانية العامة، وكذلك المدفوعات المتعلقة بالدعم الإداري الذي توفره المنظمة للكيانات المموَّلة من موارد خارجة عن الميزانية.

الوظائف المؤقتة كوظائف مؤقتة جديدة في التقرير المرحلي الأول (انظر A/64/380) الفقرة ٩٤)، لكن لم تصدر أية موافقة صريحة من الجمعية العامة على إنشائها كوظائف مؤقتة. ويرد في الجدول ٤ أدناه التوزيع الحالي للموارد على النحو الوارد في التقرير المرحلي الأول وإعادة التوزيع المقترحة.

الجدول ٤

مجموع الاحتياجات من الموارد اللازمة لتنفيذ نظام تخطيط الموارد في المؤسسة: إعادة التوزيع المقترح للموارد حسب وجه الإنفاق

W1 4-3-11		التوزيع الحالي للفترة ٢٠١٠-٢٠١٠			رة من ۲۰۱۲ لغايــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
وجه الإنفاق	79-7	(A/64/380)	التغير	7.//-7./.	لهاية المشروع	المحموع
,	ب	ج	2	هـ = (ج+د)	3	ز = (ب+ه+و)
الوظائف	-	77 779,9	1 7 • 1, £	78 981,8	۳۲ ۷00, ۰	٥٦ ٦٨٦,٣
تكاليف الموظفين الأحرى	۸ ۸۹۳,۳	19 88.,.	_	19 88.,.	19 289,9	٤٧ ٧٧٣,٢
الاستشاريون والخبراء	_	۳ ۳۳۱,۲	_	۳ ۳۳۱,۲	۳ ۳۳۱,۲	٦ ٦٦٢,٤
سفر الموظفين	1 . ٧1, ٢	٧ ٤٤٦,٨	_	٧ ٤٤٦,٨	17 .78,7	7 6 0 1 7 , 7
الخدمات التعاقدية	٧,٨٢٠,٨	۸۹ ۰۹۸,٦	(١ ٧٣٩,٦)	۸۷ ۳09,۰	77 701,5	171 981,.
مصروفات التشغيل العامة	1 710,.	11770,7	٤٣٥,٢	17 .7.,9	۸ ۰۶۲,۸	۲۱ ٤٠٨,٧
اللوازم والمواد	77,0	127,0	٥,٠	101,.	١٥٦,٠	٣٣٠,٥
الأثاث والمعدات	9.7,7	71 08.,.	٩٨,٠	۲۱ ٦٢٨,٠	۱۳ ۸۸۳,۱	77 117,1
المجموع	۲۰۰۰,۰	140 454,4	_	140 454,4	17. £££,1	710 797,7

٧٩ - ويرد أدناه تفسير التغييرات الحاصلة في الاحتياجات من الموارد لفترة السنتين
 ٢٠١٠-٢٠١٠ نتيجة لإعادة توزيع الموارد المقترحة، بحسب وجه الإنفاق.

الوظائف: (زيادة ٢٠١ ١ دولار)

0.00 متصل الزيادة في الموارد المتعلقة بالوظائف بالمرتبات والتكاليف العامة للموظفين للوظائف العشر المؤقتة الجديدة المقترح إنشاؤها (0.00 مد0.00 و 0.00 في الحدمات العامة (الرتب الأحرى)). وسيشكل شاغلا وظيفتين من الوظائف المطلوبة (0.00 مد0.00 و 0.00 فريق التنفيذ المقترح إنشاؤه والذي سيقوم بأنشطة إدارة المشروع وتنسيق أعمال الفريق اليومية، فضلا عن الإشراف على الخدمات

التعاقدية. أما الوظائف الثماني المتبقية (١ مد-١، و ٢ ف-٥، و ٣ ف-٤، و ١ ف-٣، و ٥ ف-٣، و ١ ف-٣، و ١ من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)) فستكون جزءا من فريق إدارة البرامج والمشاريع المقترح إنشاؤه، والذي سيعمل على نحو يشمل الفرق الوظيفية الأربعة لضمان أن يساعد حل أوموجا على تنفيذ البرامج والمشاريع بمزيد من الكفاءة والاتساق في جميع أنحاء الأمانة العامة.

٨١ – وبعد إنشاء ١٠ وظائف مؤقتة حديدة وتحويل ٣٦ وظيفة إلى وظائف مؤقتة سيصل العدد الإجمالي لوظائف فريق المشروع الأساسي في الأمم المتحدة إلى ٩٠ وظيفة، وهو العدد المطلوب لإتمام الأنشطة المقررة لعام ٢٠١١.

فريق التنفيذ

۸۲ - لن يكون من الممكن القيام بمبادرة من هذا الحجم والنطاق والتعقيد بدون المعرفة المتخصصة ببرجيات المؤسسات ومبادرات تحويل الأعمال التي توفرها الشركات الاستشارية. غير أن هذه الخبرة لا تتأتى إلا بتكلفة كبيرة إذ أن حدمات تكامل البرجيات هي أكبر نفقة منفردة في هذه الميزانية وجميع ميزانيات المشاريع المماثلة. ولضمان أن تستمد المنظمة أقصى قيمة من هؤلاء الخبراء، فإنه يتعين على فريق مشروع أوموجا أن يدير عن كثب حبراء تكامل النظم وغيرهم من مقدِّمي الخدمات.

 8 8

٨٤ - ومن المتوقع أن يكون بإمكان مدير التنفيذ أن يعمل أيضا كنائب لمدير المشروع،
 وبالتالي، فإن ذلك يتطلب سلطة وخبرة كافيتين للقيام بالمسؤوليات المنوطة بهذا الدور.

فريق إدارة البرامج والمشاريع

٥٥ – تتطلب قدرة المنظمة على تحقيق نتائج ملموسة اعتماد لهج مشترك للإدارة القائمة على النتائج لتنفيذ البرامج. ويمكن لمشروع أوموجا أن يجعل هذا الأمر ممكناً من حلال إيجاد قدرة متكاملة على إدارة البرامج والمشاريع تساعد على تنفيذ المشاريع الفنية وفقاً للجدول الزمني والميزانية والمواصفات المحددة.

٨٦ - ولم يكن لهيكل المشروع الأصلي أي مسار عمل مخصص لإدارة البرامج والمشاريع. وقد حاولت الفرق الفنية مجتمعة التعويض عن ذلك، ولكن ثبت أن هذا الأمر مرهق إلى حد مفرط، ويفتح المحال لاحتمال عدم معالجة إدارة البرامج والمشاريع بصورة شاملة، وبالتالي إلى عدم استيفاء متطلبات مديري البرامج والمشاريع في جميع أنحاء الأمانة العامة.

٨٧ - لذلك، تمس الحاجة إلى تكليف فريق متعدد التخصصات تابع لعملية أوموجا بتصميم وإنشاء وتنفيذ وظيفة إدارة البرامج والمشاريع، لضمان أن يساعد حل أوموجا على تنفيذ البرامج والمشاريع بمزيد من الكفاءة والاتساق في جميع أنحاء الأمانة العامة.

٨٨ - ويُقترح أن يضم فريق إدارة البرامج قائدا للفريق (مد-١)، واثنين من كبار محلِّلي إدارة البرامج (ف-١)، وثلاثة خبراء في محال إدارة البرامج الفنية (ف-٤)، ومحلِّلا لنظم المعلومات (ف-٣)، ومساعدا لشؤون البرامج (فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى)).

الخدمات التعاقدية: (نقصان ٢٠٠ ٧٣٩ دولار)

٨٩ - يمثل النقصان تحت هذا البند نقل الموارد المقترح من الخدمات التعاقدية إلى الوظائف الثابتة من أجل استيعاب تكاليف الوظائف المتعلقة بإنشاء ١٠ وظائف مؤقتة جديدة لفريق التنفيذ المقترح وفريق إدارة البرامج والمشاريع. ومن غير المتوقع حدوث تأثير كبير نتيجة لهذا النقل من الخدمات التعاقدية إلى تكاليف الوظائف الثابتة، إذ يمكن لموظفين داخليين، بفضل إعادة التنظيم المقترح للموارد، أن يقوموا بمزيد من الفعالية والكفاءة ببعض الوظائف التي استُعين فيها من قبل بجهات خارجية.

مصروفات التشغيل العامة: (زيادة ٢٠٠ ٤٣٥ دولار)

٩٠ تعكس الزيادة إعادة توزيع الموارد المقترحة وستغطي مصروفات التشغيل العامة،
 مما فيها تكاليف الاتصالات واستئجار المكاتب وصيانة المعدات المكتبية المتعلقة بالوظائف الجديدة المقترحة.

اللوازم والمواد: (زيادة ٠٠٠ ٥ دولار)

9 1 - تعكس الزيادة إعادة توزيع الموارد المقترحة، وستغطي تكاليف اللوازم والمواد المكتبية اللازمة للوظائف الإضافية الجديدة المقترحة.

الأثاث والمعدات: (زيادة ٠٠٠ ٩٨ دولار)

97 - تعكس الزيادة إعادة توزيع الموارد المقترحة، وستغطي تكاليف الأثاث والمعدات اللازمة للوظائف الجديدة المقترحة.

اء – حالة الموارد المعتمدة لمشروع أوموجا وسبل استخدامها

الجدول ٥

المبالغ المعتمدة والنفقات حسب فترة السنتين

(بآلاف دو لارات الولايات المتحدة)

	۸	17,7		7.//-	الجموع	
	المبالغ المعتمدة	مجمـوع نفقـات المشروع	: المبالغ المعتمدة ^{رأ} ا	مجمـوع نفقـات المشروع	المبالغ المعتمدة	مجمــوع نفقــات المشروع
مصدر الأموال	^	ب	ج	2	ه = (أ+ج)	و = (ب+د)
الميزانية العادية	٥١١٠,٠		7		79,7	
حـساب دعـم عمليـات حفظ السلام	٧٠٠٠,٠		٨٥ ٥٤٩,٥		97 099,0	
الموارد الخارجة عن الميزانية	٧ ٨٤٠,٠		۳۷ ، ۹ ۰ , ۱		६६ १ ७, १	
المجموع	۲۰۰۰,۰	17 799,7	٠ ١٤٦ ٨٣١,٨	٥. ٤٨٥,٣	177 881,8	٦٨ ١٨٥,٠

⁽أ) وفقاً لقرار الجمعية العامة ٢٤٣/٦٤، يُخصص من مبلغ ٢٠٠ ١٩٢ دولار مبلغٌ قدره ٢٤٦٦٠٠ دولار للطقة الدخول في التزامات. وبالمثل، يُخصص من مبلغ ٥٠٠ ٩٢٥ دولار في إطار حساب دعم عمليات حفظ السلام مبلغٌ قدره ٥٠٠ ٥٦٦ دولار لسلطة الدخول في التزامات، سيبلّغ عنه في سياق تقرير الأداء المتعلق بحساب الدعم للفترة من ١ تموز/يوليه ٢٠٠٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٠.

الجدول ٦ المبالغ المصروفة لمشروع نظام أوموجا ونفقاته

المتحدة)	الو لايات	دو لار ات	(بآلاف
----------	-----------	-----------	--------

				7.//-7		
	17-77		(حتی ۳۱ آب	/أغسطس ١٠١٠)	المجموع	
و جه الإنفاق	المخصصات	النفقات	المخصصات	النفقات	المخصصات	النفقات
	,	ب	ج	2	هـ = (أ+ج)	ر = (ب+د)
الوظائف	=	=	۸ ۱۷۸,٦	٣ ٦٤٧,٧	۸ ۱۷۸,٦	٣ ٦٤٧,٧
تكاليف الموظفين الأخرى	٦ ٥٠١,١	٥٦١٤,٠	٤ ١٧٦,٢	٧٨١,٠	۱۰ ٦٧٧,٣	٦ ٣٩٥,٠
الاستشاريون والخبراء	099,0	77,7	۱ ۷۳۰, ٤	١٠٢,٩	7 779,9	140,0
سفر الموظفين	1 497, 8	978,1	1 09.,7	078,1	۲ ۹۸٦,٦	۱ ٤٨٨,٢
الخدمات التعاقدية	٧٦٠١,١	۷ ۹۳۳,۳	۳٦ ٦٩٨,·	70 799,.	££ 799,1	۳ ۳ ۳ ۳۲,۳
مصروفات التشغيل العامة	1 457,9	1 797,7	٤ ٣٤٨,١	۲ ۸0٤,٤	0791,.	٤ ١٥١,٧
اللوازم والمواد	70.,9	٦٠٦,٩	۱۲۲,۰	٦٩,٣	٧٧٢,٩	٦٧٦,٢
التـــشييد والتعـــديلات						
والتحسينات	1 417,7	۱ ۰ ٤٦,٨			1 417,7	۱ ۰ ٤٦,۸
الأثاث والمعدات	०९०,९	175,7	7	17 1.7,9	70 771,7	۲,۱۷۲ ۱۱
المجموع	۲۰ ۰۰۰,۰	17 799,7	۸۲ ۱۹,۲	0. 210,4	1.7.19,7	٦٨ ١٨٥,٠

97 - وكما هو مبين في الجدول أعلاه، أُنفق حتى نهاية آب/أغسطس ٢٠١٠ ما مجموعه ٦٨,٢ مليون دولار خلال فترة السنتين ٦٨,٢ مليون دولار خلال فترة السنتين ٢٠١٠ مليون دولار خلال الأشهر الثمانية الأولى من عام ٢٠١٠. و ق.٥٠٥ مليون دولار خلال الأشهر الثمانية الأولى من عام ٢٠١٠. وفي ظل العملية الجارية لاستقدام موظفين إضافيين لشغل الوظائف الثابتة/الوظائف المؤقتة الشروع.

جيم - تكاليف التشغيل التقديرية في المستقبل

98 - طلبت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية إلى الأمين العام أن يقدم تقديراً عن نطاق تكاليف التشغيل في المستقبل، يشمل الأجهزة والبرمجيات، والدعم التشغيلي والتقني، وخدمات الاستضافة، وأعمال التحديث والتحسين في المستقبل، وغيرها من التكاليف القياسية للعناصر التشغيلية في نظام تخطيط الموارد في المؤسسة (انظر A/64/7/Add.9)، الفقرة AV).

10-54588 36

90 - وتشير التقديرات إلى أن التكاليف الأساسية لتغطية هذه العناصر ستتراوح وسطيا من ٤٠ مليون دولار إلى ٥٠ مليون دولار سنويا^(٢٠)، مما سيسمح بإجراء أعمال التحديث والتحسين الطفيفة باستمرار، في حين أن أعمال التحسين الكبرى تحرى عموما في دورة مدتما خمس سنوات، مما يتسبب في زيادة التكلفة السنوية خلال عام التحديث بنسبة تتراوح من ٢٠ في المائة إلى ٥٠ في المائة، وهذا يتوقف على نطاق التحديث.

97 و تجدر الإشارة إلى أن هذه الأرقام لا تشمل تكاليف الاتصالات السلكية واللاسلكية واللاسلكية السنوية، التي لا يمكن احتسابها في هذا الوقت. وفي حين أن الاستراتيجية ستروم الارتقاء بالقدرات القائمة و شبكة الإنترنت العامة إلى أقصى حد ممكن، فإن إجراء أعمال تحديث قدرات الاتصالات السلكية واللاسلكية سيكون مما لا شك فيه أمراً ضرورياً في بعض المواقع. وبالإضافة إلى ذلك، فإن التكاليف مرهونة إلى حد كبير ببرنامج النشر ((((10)))) وكذلك بأي تغييرات تُدخل على هياكل تقديم الخدمات، وهما أمران لم يتقرر أي منهما بعد.

دال - الموارد الخاصة بالطوارئ

9٧ - من الممارسات الشائعة أن تُخصص نسبة تتراوح من ١٠ إلى ٢٥ في المائة من الميزانية الإجمالية للمشروع لحالات الطوارئ في تنفيذ أي نظام لتخطيط الموارد في المؤسسة على الصعيد العالمي. ومع ذلك، فإن طلب الموارد للفترة ٢٠١٠-١، لم يتضمن اعتماد موارد للطوارئ نظراً لعدم الموافقة على طلب سابق من هذا القبيل (انظر ٨/63/487 وقرار الجمعية العامة ٣٢/٦٣). وإذا ما تطلب الأمر اللجوء إلى اعتماد موارد للطوارئ خلال الفترة المتبقية من عمر هذا المشروع، فإنه سيطلب ذلك من الجمعية العامة وفقا للإجراءات المتبعة.

هاء - احتواء التكاليف وخيارات تخفيض التكاليف

٩٨ - سعى فريق أوموجا في السنة الماضية إلى إدارة المشروع بكلفة أقل، باحثا في الوقت ذاته عن فرص لتقليل التوقعات المتعلقة بالتكلفة. ويرد في هذا الفرع موجز للتقدم المحرز في هذا الاتجاه، لكنه تقدم تدريجي بطبيعته. فلا يمكن تحقيق أي تخفيضات كبيرة في هذه المرحلة دون إدخال تغييرات هائلة على الخطة والنهج الذي وافقت عليه الجمعية العامة ويُضطلع الآن بتنفيذه.

⁽٣٠) سيُدبَّر جزء من هذه التكاليف بتخفيض تكاليف تشغيل النظم القديمة الــــي حــل محــلــها نظــام أوموجــا. انظر المرفق الأول، الجدول ألف – ٢، التكنولوجيا وإدارة البيانات (وقف تشغيل النظم).

⁽٣١) تحديد المواقع التي سيُطبق عليها الحل وترتيبها، بالإضافة إلى تحديد توقيت ذلك.

99 - ولذا، فإن المستوى العام للتمويل اللازم لم يتغير، ذلك أن المشروع لا يزال في الوقت الراهن في منتصف مرحلته الرئيسية الأولى. وسيتم الإبلاغ عن الوفورات المتراكمة التي تحققت من مختلف الجهود المبيّنة في هذا الفرع، في مرحلة أكثر تقدما من مراحل تنفيذ المشروع.

١٠٠ - ويعمل مشروع أوموجا على تنفيذ عدد من السياسات الداخلية التي ترمي إلى احتواء تكاليف المشروع المرتبطة بالإمدادات والمعدات. واعتمد أيضا بيئة عمل مفتوحة لزيادة الإنتاجية والتآزر إلى أقصى حد ممكن، الأمر الذي ينطوي على فائدة إضافية تتمثل في تخفيض تكاليف التشغيل.

1.۱ - ويعتمد فريق أوموجا على إسهام المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم لكفالة أن يلبي الحل المقدم احتياجات الأمم المتحدة. وينطوي هذا الإسهام على تكبد تكاليف سفر وبدل الإقامة اليومي، بعضها تستوعبه الوحدات التنظيمية الأم للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم. وفعالية الكلفة، يسعى فريق أوموجا إلى الاستفادة من فرص الانضمام إلى الاجتماعات والمناسبات (٢٦) التي يحضرها موظفو الأمم المتحدة الإداريون. ويستخدم الفريق أيضا أدوات متاحة على شبكة الإنترنت والتداول عن بعد بالفيديو، بحدف تقليل تواتر حضور أفراده الاجتماعات شخصيا، ثما يوفر المال والوقت.

1.۲ - وحصلت شعبة المشتريات باسم أوموجا، عن طريق التفاوض على أسعار معقولة للخدمات التعاقدية بالمقارنة مع الأسعار الراهنة السائدة في السوق. ومع ذلك، فإن نفقات الخبراء في مجال تكامل النظم نفقات كبيرة، ويطبق نظام أوموجا سياسات تساعد على الاستفادة إلى أقصى حد ممكن من العائد الذي يوفره كل أخصائيي في مجال تكامل النظم. فلا يُقبل أن يكون أداؤهم أقل من الأداء القياسي المعمول به، بل إن هؤلاء الأحصائيين يستعاض عنهم بخبراء في مجال تكامل النظم في تلك الحالات. وإذا كانت المنجزات لا تلبي التوقعات المتعلقة بالنوعية، يجري الارتقاء بدرجتها بدون مقابل كي تصبح في مستوى المعايير المعمول بها، أو يقيد الوقت الذي يقابل تلك العملية لحساب أوموجا ويحرر بشأنه فواتير.

10-54588

⁽٣٢) على سبيل المثال، يشارك أعضاء فريق أوموجا المعني بالموارد البشرية بانتظام في المعتكف السنوي الخاص برؤساء الموارد البشرية. ويستفيدون من وجود أوساط أصحاب المصلحة لديهم فيوسعون نطاق الاجتماع ليشمل مناقشة قضايا أوموجا، بتكلفة لا تزيد على بدل إقامة يومي إضافي. وانطبق الأمر نفسه على مناسبات أخرى.

۱۰۳ - ومن المفيد والمحقق لفعالية الكلفة، استخدام موظفي الأمم المتحدة بدلا من مقدمي الخدمات التعاقدية لأداء المهام التي تسهم في بناء قاعدة معارف داخلية. فالهدف من اقتراح نقل موارد من اعتمادات الخدمات التعاقدية لتمويل ۱۰ وظائف مؤقتة، هو توسيع نطاق قاعدة المعارف الداخلية وكفالة فعالية الكلفة.

1.1 وخلال مرحلة التصميم، حدد فريق أوموجا فرص التشارك مع الوكالات الشقيقة. ويتعاون فريق أوموجا على الأخص، مع منظمة الأمم المتحدة للطفولة وبرنامج الأغذية العالمي لتصميم وبناء قدرة تشغيلية لإدارة مسائل الموارد البشرية والسفر $\binom{77}{1}$.

1.0 – وستتطلب البنية الأساسية المركزية لنظام أوموجا (٢٠) واستضافته على الإنترنت التزامات مالية ضخمة. فمشروع أوموجا سينشئ بنية أساسية للإنتاج وفقا لما جاء في استراتيجية استعادة القدرة على العمل بعد الأعطال الكبرى واستمرارية تصريف الأعمال، وذلك في وقت يناسب المرحلة الأولى من إطلاق الموقع التجريبي. وفي غضون ذلك، سيستند وضع البنية الأساسية اللازمة لمرحلتي التصميم والبناء (البنية الأساسية للتطوير) إلى دراسة جدوى هي قيد التصميم في الوقت الراهن (٢٠٠٠)؛ وبالتوازي مع تميئة البيئات المتعلقة بنظم الأمان الحاسوبي والتطوير، من المقرر أن يُجرى اختبار الأداء في الموقع المقترح لاستضافة مركز بيانات المؤسسة. وسيكون أي استثمار في النظام الأساسي للتطوير قابلا للتكرار في النظام الأساسي للإنتاج.

١٠٦ - وينحو المستخدمون نحو الإفراط في تقدير الاحتياجات عند تحديدها. وفي نهاية المطاف، سيتم تحديد بعض العناصر باعتبارها عناصر أساسية فيما تُحدد أخرى بأنها عناصر احتيارية. وبمساعدة من فريق أوموجا التقني، تواصل الأفرقة الوظيفية تقليص احتياجات سير

⁽٣٣) تشمل تلك الفرص على سبيل المثال لا الحصر، إمكانية استخدام برنامج التحقق من الاستحقاقات، وتقاسم تكاليف تصميم حل جاهز التنفيذ من حلول إدارة السفر، هدف تحقيق الإدارة الآلية وإدماج الرحلات الجوية التجارية وغير التجارية وتحركات الأفراد التي تتم في إطار الأمم المتحدة. فاستخدام رموز حاسوبية صُممت بالفعل لحساب هيئات أحرى تابعة للأمم المتحدة (من قبيل برنامج التحقق من الاستحقاقات) سيمكن أوموجا من تلبية بعض احتياجات الأمم المتحدة الفريدة بتحقيق وفورات كبيرة في التكلفة وتوفير كبير في الوقت الذي يستغرقه تصميم البرامجيات.

⁽٣٤) تشمل البنية الأساسية توفير معدات الحاسوب (حوادم الشبكة وحوادم التطبيقات والبيانات، وأجهزة التخزين، ومعدات الاتصالات السلكية واللاسلكية) في بيئة آمنة، يما فيها القدرة على الدعم وعلى استعادة القدرة على العمل بعد الأعطال الكبرى، ويكون ذلك عادة من خلال تعهد نظير للموقع في مكان آخر.

⁽٣٥) تشمل الخيارات التي تخضع للنظر، مواقع الاستضافة على الشابكة في برينديزي التي تديرها الأمم المتحدة، ومواقع الاستضافة على الشابكة التي تديرها الأمم المتحدة في نيويورك، والمركز الدولي للحساب الإلكترويي التابع للأمم المتحدة، وتوفير حلول تجارية.

الأعمال للتقليل إلى أدنى حد، بوجه خاص من عدد التقارير والملحقات التي يتعين تنفيذها. ويجري النظر بعناية في الأساس المنطقي للأعمال وتأثيرها. وسيتم تقييم المكونات التي تتجاوز عتبة معينة من التكاليف وذلك عبر تحليل دراسة الجدوى.

10٧ - وإذا أُريد للأمم المتحدة أن تأخذ بنموذج لتقديم الخدمات (انظر الفرع "ثانيا" - حيم أعلاه) في خط زمني يصادف نشر أوموجا، فمن شأن المشروع أن يحقق أيضا وفورات كبيرة في التكاليف. فبالتركيز على جهود التنفيذ في عدد محدود من مراكز الخدمات المشتركة أو مراكز الامتياز - بخلاف تنفيذ مجموعة كاملة من الخصائص الوظيفية في كل موقع من مواقع الأمم المتحدة - فإن بالإمكان أن تُخفّض تكاليف المشاريع، خاصة التكاليف المرتبطة بالتدريب (٢٦) وسفر موظفي أوموجا (٢٧)، تخفيضا كبيرا.

واو - تقليص فريق المشروع

1.۸ - في إطار نهج نشر المرحلة التجريبية أولاً الموافق عليه، لا يتوقع أن تتجاوز تكاليف المشروع ما بعد نهاية عام ٢٠١٣، على أساس افتراض توفير التمويل الكامل وإنجاز الأنشطة المقررة. ومن المتوقع أن تصبح عندئذ تكاليف تعهد نظام أوموجا، وظيفيا وتقنيا، جزءا من الميزانيات التشغيلية. وبذلك، يتوقف نظام أوموجا عن كونه مشروعا ممولا بشكل مستقل، ويتواصل بقاؤه كنظام مستمر التطور، ومجموعة أدوات ومناهج تدريبية ومجموعة ممارسات.

1.9 - وعند الانتهاء من تنفيذ أنشطة نظام أوموجا، سيبدأ تخفيض الموارد. وبناء على الاهتمامات المهنية لموظفي أوموجا، فإن كل من قد يبدي منهم اهتماما بالاستمرار في العمل لدى الأمم المتحدة قد تنظر المنظمة في الإبقاء عليه وفقا للقواعد والأنظمة والإجراءات المعمول بها، وذلك لملء الشواغر في الأمانة العامة، يما في ذلك في مجال سير الأعمال أو أفرقة دعم تكنولوجيا المعلومات التي ستحافظ على استمرارية أوموجا.

⁽٣٦) مثلا عدد المدريين ومجموع ساعات التدريب والمرافق ومواد التدريب وسفر المستخدمين والمدربين على السواء، وما إلى ذلك.

⁽٣٧) بدل الإقامة اليومي وبدل السفر لأعضاء فريق أوموجا وأفراد المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الذين يُرسلون إلى مواقع التنفيذ للقيام بمهام الإشراف والنشر والدعم.

سادسا - موجز الاحتياجات من الموارد اللازمة للنظم المؤسسية للأمانة العامة للأمم المتحدة على نطاق العالم والطلب إلى الجمعية العامة أن تتخذ إجراء بشأنها

ألف – موجز الاحتياجات من الموارد

11٠ - لم يتغير المستوى العام للموارد اللازمة لتنفيذ مشروع أوموجا البالغ السالغ ٣١٥ - ٢٩ ٣٠٠ دولار، على أن يمول وفقا للصيغة الحالية لتقاسم التكاليف في إطار الميزانية العادية (١٥ في المائة)، وحساب دعم عمليات حفظ السلام (٦٢ في المائة) والموارد الخارجة عن الميزانية (٢٣ في المائة).

۱۱۱ - وفي حين أن مستوى الاحتياجات للفترة ۲۰۱۰-۲۰۱۱ البالغ ۲۰۰ ۳٤۸ ۲۰۰ دولار لم يتغير، فإن من شأن اقتراح إنشاء ۱۰ وظائف مؤقتة إضافية من خلال إعادة التوزيع الداخلي للموارد العديم التأثير على الكلفة أن يؤدي إلى إحداث تغييرات على كميات الموارد على مستوى فئة النفقات للفترة ۲۰۱۰-۲۰۱۳ وللفترة ۲۰۱۲-۲۰۱۳.

۱۱۲ - وبإضافة ۱۰ وظائف مؤقتة حديدة وتحويل ٣٦ وظيفة مؤقتة ممولة في إطار المساعدة المؤقتة العامة إلى وظائف مؤقتة، يصبح محموع عدد الوظائف الأساسية للأمم المتحدة لفريق أوموجا ٩٠ وظيفة.

باء - الإجراءات المطلوب من الجمعية العامة اتخاذها

١١٣ - مطلوب من الجمعية العامة ما يلي:

- (أ) أن تحيط علما بالتقدم المحرز في تنفيذ مشروع أوموجا المعروض في هذا التقرير؛
- (ب) أن توافق على ملاك الوظائف يبلغ مجموعه ٩ وظيفة مؤقتة لمشروع أوموجا في إطار الحساب الخاص لتسجيل إيرادات المشروع ونفقاته؛
- (ج) أن تخصص مبلغا قدره ٣٠٠ ٢١٦ دولار، وهو مبلغ جرت الموافقة عليه مبدئيا في القرار ٢٤٣/٦٤ في إطار صلاحية الالتزام؛

الميزانية العادية

(د) أن تحيط علما بأن الاحتياجات المقبلة المتبقية المقدرة بمبلغ إجماليه المراد في المر

حساب دعم عمليات حفظ السلام

- (ه) أن تحيط علما بأن الاحتياجات المقبلة المتبقية المقدرة بمبلغ إجماليه دولار (صافيه ٢٠٠ ١٨٥ لا ولار، ستدرج ضمن الاحتياجات اللاحقة لحساب دعم عمليات حفظ السلام للفترة المالية الممتدة من ١ تموز/يوليه ٢٠١١ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٢؛
- (و) أن تحيط علما بأن الاحتياجات المقبلة المتبقية المقدرة بمبلغ إجماليه د. ٤ ٦٤٩ ٥٠ دولار (صافيه ٥٠٠ ٥٠ دولار، ستدرج ضمن الاحتياجات اللاحقة لحساب دعم عمليات حفظ السلام للفترات المالية من تموز/يوليه ٢٠١٣ إلى حزيران/يونيه ٢٠١٤؛

الموارد الخارجة عن الميزانية

(ز) أن تحيط علما بأن مبلغا تقديريا قدره ٢٠٠ ٢٣٢ ٧٢ دولار من التكلفة الإجمالية لمشروع تخطيط موارد المؤسسة سيمول من الموارد الخارجة عن الميزانية.

المرفق الأول

الفوائد الكمية المستكملة

١ - توفر الجداول الواردة أدناه حسابات الفوائد لكل مجال من المجالات الوظيفية.
 ويمكن الاطلاع على شرح مفصل للمنهجية المطبقة في المرفق الأول من التقرير المرحلي الأول (A/64/380).

سلسلة الإمدادات/المشتريات/اللوجستيات

٧ - يمثل تحسن دقة التنبؤ بحالة المخزون المستهلك حزءا كبيرا من فوائد سلسلة الإمدادات. فتكاليف نقل المخزون (المستودعات والأمن والموظفين مثلا) غالبا ما تكون تكاليف مرتفعة، ونادرا ما ينقل فائض المخزون المتواجد في مكان واحد إلى موقع آخر، لأن تكاليف النقل قد تكون باهظة أو ألها ببساطة غير مجدية من الناحية الاقتصادية. وسيجمع نظام أوموجا بيانات الاستخدام ويحلل الأنماط بما في ذلك المتغيرات الموسمية لمختلف كيانات الاستهلاك. وبناء على تلك التحليلات، سيتمكن النظام من التنبؤ على نحو فعال بالطلب، وتخديد حجم المخزون المناسب وتنفيذ عملية تجديده. ومن المتوقع أن يؤدي كل ما ذُكر أعلاه إلى تحقيق فائدة تتمثل في تخفيض إجمالي المخزون المستهلك بنسبة تتراوح من ٢ إلى ٧ في المائة، وهو ما يعادل ما بين ٣١ مليون و ٣٦,٢ مليون دولار.

وقد أدى توفر قدرة محدودة على تتبع الأصول وجمع قياسات الاستخدام إلى تحقيق فائض في الأصول في العمليات الميدانية. وبتحسن النظم التي توفر القدرة على معرفة أماكن نصب الأصول، فضلا عن الاستخدام الدقيق وفي الوقت المناسب للبيانات التي يمكن تحليلها وإدارتها على أي مستوى، يمكن تخفيض قيمة ذلك الفائض بنسبة تتراوح من ١٥ إلى ٢٠ في المائة، وهو ما يقدر بتخفيض في حجم التكاليف بمبلغ يتراوح من ٤,٧ إلى ٣٠٣ ملايين دولار.

٤ - وقد أعيد حساب فرصتين بأحدث قيمة لمجموع الأصول غير المستهلكة (٢٨)، مما أدى إلى انخفاض الفوائد المتوقعة. وتقدر الفائدة من تخفيض تكاليف النقل المرتبطة بالأصول غير المستهلكة حاليا بمبلغ يتراوح من ٢٠٠٠ إلى ٢٠٠٠ دولار. ومن المتوقع أن يؤدي تخفيض حجم الأصول غير المستهلكة التي تبلغ نماية صلاحيتها أثناء وجودها في المخازن إلى تحقيق فائدة تتمثل في تخفيض حجم تلك الأصول بنسبة تتراوح من ٦ إلى ٧ في المائة، أي ما تتراوح قيمته من ٣٠٥ إلى ٤٠١ ملايين دولار.

43 10-54588

⁽٣٨) كانت أحدث بيانات المخزون المتاحة في حزيران/يونيه ٢٠١٠، أقل بكثير من البيانات المستخدمة في آخر احتساب للفوائد. ويمكن أن يعزى الاختلاف في تلك البيانات إلى التقلب الأصلي في مستويات المخزون.

الجدول ألف - ١ سلسلة الإمدادات/المشتريات/اللوجستيات

				تة لدرات النطاق	تقديرات النطاق	-
			نطاق التغيير		الأعلى (علايسين دو لارات الولايات	الإنتاجيــة (أ ^{أ)} الكفاءة (^(ك)
نحميع طلبات الشراء	۰,۰ يوما ^(أ)	۲,۱ ^(ب)		٠,٦	١,٠	1
نحهيز الطلبات في عقود – تحويل الطلبار لى وثائق طلب العطاءات	۰,۰ يوما ^(أ)	^(ج) ٦,٣		١,٩	٣,٨	Į
نحويل الردود على طلبات العطاءات إلى عقود وإدارة العقود حتى انتهائها	ه,٠ يوما ^(أ)	^(خ) ٦,٣		١,٣	٣,١	ļ
نحسين الاتصالات مع المورد، عن طريق ستخدام الوسائل الإلكترونية بالقدر لمستطاع	يوما واحد ^(أ)	[©] 17,0		١,٣	٥,٠	1
نشاء سحل غير ورقي على مدى دورة لشراء	ساعة واحدة ^(أ)	⁽²⁾ Y,•		١,٤	١,٨	ļ
ستكمال: الأصول غير المستهلكة التي بلغ نهاية صلاحيتها أثناء وجودها في لمخازن	لا ينطبق	۰۸,۷ (هـ)		۳,۰	٤,١	<u>ه</u>
ستكمال: تخفيض تكاليف نقل الأصول لمستهلكة	لا ينطبق	⁽³⁾ 11£,7		٠,٦	٠,٩	غ
جديد: تحسين دقة التنبؤات المتعلقة الأصول المستهلكة	لا ينطبق	^(j) 017,0		٣١,٠	٣٦,٢	غ
حديد: تخفيض فائض محزونات الأصول غير المستهلكة	لا ينطبق	۳۱,۳		٤,٧	٦,٣	غ
المجموع				٤٦,٣	٦,٣	
مجموع عام ۲۰۰۹				٤٩,٢	٧٤,٧	
الفرق بين عامي ٢٠١٠ و ٠٠٩				۲,۹ -	17,7 -	

- (أ) يستند الوقت الذي يستلزمه حاليا إنجاز الأنشطة إلى التقديرات التي يقدمها العديد من المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم.
- (ب) على أساس متوسط التكلفة السنوية لكل مكافئ من مكافئات الدوام الكامل البالغ ١٩٠٠٠٠ دولار، و ٢٦١ يوم عمل سنويا و ٣٦٣ ٤ أمر شراء ذي صلة بموجب العقود الإطارية في عام ٢٠٠٨.
- (ج) على أساس متوسط التكلفة السنوية لكل مكافئ من مكافئات الدوام الكامل البالغ ١٩٠٠٠٠ دولار، و ٢٦١ يوم عمل سنويا و ٢١٥ ١٧ عملية تحويل ذات صلة إلى أوامر شراء في عام ٢٠٠٨.
- (د) على أساس متوسط التكلفة السنوية لكل مكافئ من مكافئات الدوام الكامل البالغ ١٩٠٠٠٠ دولار، و ٢٦١ يوم عمل سنويا. ٣٦٣ ٤+ ٢١٥ ١١ ٢١ مر شراء في عام ٢٠٠٨.

- (ه) قيمتا خط الأساس كلاهما مستمدتان من تقرير إدارة المخزون الصادر عن وحدة إدارة الممتلكات في حزيران/يونيه ٢٠١٠. وقيمة الأصول غير المستهلكة التي تبلغ تاريخ نفاد الصلاحية أثناء وجودها في المخازن هي مجموع قيمة "المخزون المتجاوز للعمر المتوقع وغير صالح للاستخدام". وقيمة مخزون فائض الأصول غير المستهلكة هي قيمة "المخزون المصرح به كفائض".
- (و) تحتسب كلفة نقل الأصول باستخدام مقياس مرجعي نسبته ٥ في المائة من الأصول غير المستهلكة (٢٨٣ ٢ بليون دولار بحسب تقرير وحدة إدارة الممتلكات عن إدارة المخزون الصادر في حزيران/يونيه ٢٠١٠).
- (ز) القيمة الإجمالية للمخزون الحالي للأصول المستهلكة على أساس تقرير صحيفة الوقائع الصادرة في أيار/مايو ٢٠١٠ عن وحدة إدارة الممتلكات.

إدارة التكنولوجيا والبيانات

تم استكمال مدخلين رئيسيين يستخدمان لحساب الفوائد المرتبطة بإدارة التكنولوجيا والبيانات وهما، ميزانية تكنولوجيا المعلومات والقيمة الملازمة لإخراج النظم من الخدمة، وهـو ما أفضى إلى زيادة الفوائد القابلة للقياس كميا إلى ما بين ٣,٣ ملايين دولار و ٥,٦ ملايين دولار.

الجدول ألف - ٢

إدارة التكنولوجيا والبيانات

	خــط الأســـاس (بملايـين دو لارات الولايات المتحدة)	نطاق التغيير	الأدني (عملايـــــين	دو لارات ألو لايات	الإنتاجي <u> </u>
- استكمال: إخراج النظم من الخدمة	^(أ) £A,0	17.	79,1	٤٨,٥	اخ
تحسين تحميع المعلومات	۱ ۲۷۰ (^{ب)}	o, ۰ - ۱ (ځ)	٦,٤	۱۲,۸	Ĭ
استكمال: تخفيض الوقت المرتبط بتصويب الأخطاء ومواءمة البيانات	⁽³⁾ 17,٣	۳–۲ ^(ج)	٠,٥	١,٠	1
استكمال: تخفيض الميزانية المرتبطة بالتنقية المستمرة للبيانات	⁽³⁾ 17,٣	^(天) 7,0-1,0	٠,٢	٠,٤	1
استكمال: تخفيض النفقات المرتبطة بعمليات تغيير مرشحات التقارير لتفادي البيانات غير الصحيحة	⁽³⁾ 17,٣	_(ع) ا	٠,٣	٠,٧	1
استكمال: تخفيض عدد قواعد بيانات الإبلاغ وطلبات البرامج والخدمات	⁽³⁾ 17,٣	\0	٠,٨	١,٥	<u>এ</u>
المجموع			٣٧,٣	٦٤,٩	
مجموع عام ۲۰۰۹			٣٤,٠	٥٩,٣	
الفرق بين عامي ٢٠١٠ و ٢٠٠٩			٣,٣	٥,٦	

- (أ) على أساس متوسط تكلفة الدعم، نظرا إلى أن تكاليف الدعم لم تقدم بالنسبة لجميع النظم. واحتسب متوسط تكلفة الدعم كما يلي: استبعدت تكاليف دعم نظام المعلومات الإدارية المتكامل (٩ ملايين دولار) من حساب المتوسط تفاديا لتحريف النتائج. وباستثناء نظام المعلومات الإدارية المتكامل، تم توفير تكاليف الدعم لـ ٥٠٠ نظام. وشملت تكاليف الدعم الإجمالية ١٨٧ مكافئات الدوام الكامل، وتكاليف متكررة قيمتها ١٠ ملايين دولار. وتمثل مكافئات الدوام الكامل البالغ عددها ١٨٧ تكلفة قدرها ١٩ مليون دولار (باستخدام متوسط تكلفة لمكافئات الدوام الكامل قدره ١٠٠٠ دولار، على افتراض أن ١٠ في المائة من مكافئات الدوام الكامل من موظفي الفئة الفنية و ٩٠ في المائة من الموظفين المحليين). وتبلغ بذلك تكلفة الدعم الإجمالية ٢٩ مليون دولار (١٩ مليون دولار زائدا ١٠ ملايين دولار) لـ ٥٠٠ نظام لها تكاليف الدعم، مما يؤدي إلى بلوغ متوسط تكلفة دعم كل نظام ١٠٠ ٥٠ دولار (مبلغ ٢٩ مليون دولار مقسوما على ٥٠٠). وبالتقدير الاستقرائي لـ ١٨٦ نظاما غير تابع لنظام المعلومات الإدارية المتكامل نجرى إخراجها من الخدمة وإضافة تكاليف دعم نظام المعلومات الإدارية المتكامل نجرى ولار + ٩ ملايين دولار = ٥٨٤ مليون دولار.
- (ب) يتضمن العناصر التالية من ميزانية فترة السنتين: الجزء الثامن، خدمات الدعم المشتركة (الباب ٢٨ والموارد الخارجة عن الميزانية): ٨٢٧ مليون دولار؛ شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي، وإدارة المؤتمرات: ٢٦٦ مليون دولار؛ الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل: ١١٢ مليون دولار؛ الأمن والسلامة: ٢٠٧ ملايين دولار. وتم تخفيض هذه القيم بنسبة ٥٠ في المائة لإنتاج قيمة سنوية قدرها ٩٢٢,٥ مليون دولار دولار. ويضاف إلى ذلك العناصر التالية من الميزانية السنوية لحساب دعم عمليات حفظ السلام ٢٩٤ مليون دولار وقاعدة لوجستيات الأمم المتحدة في برينديزي ٥٨ مليون دولار وبذلك يصل إجمالي قيمة خط الأساس إلى ٢٧٥ مليون دولار.
 - (ج) تم تخفيض القيم المرجعية بنسبة ٧٥ في المائة لمراعاة الوضع الفريد للأمم المتحدة.
- (د) تم احتساب الجزء الخاص بمواصلة برامج الإبلاغ من ميزانية تكنولوجيا المعلومات (التي ازدادت من ٨٣ مليون دولار إلى ١٠٠ مليون دولار) على أساس الافتراضات التالية: وفقا لتقديرات غارتنر تنفق نسبة ٦٥ في المائة من ميزانيات تكنولوجيا المعلومات على مواصلة البرامج (٦٥ في المائة من أصل ٨٣ مليون دولار تساوي ٥٤ مليون دولار) وتنفق نسبة ٢٥ في المائة من أصل نسبة الـ ٦٥ في المائة على المسائل المتعلقة بإدارة البيانات (٢٥ في المائة من أصل ١٣٠٥ مليون دولار).

الموارد البشرية

7 - نظرا لعدم إمكانية تمديد العقود الحالية إلا بصورة فردية، فإن تمويل معظم البعثات الميدانية يمدد عاما تلو العام، وتقتضي الممارسة الحالية مواءمة معظم عقود الموظفين مع تواريخ التمويل. ومن خلال تنفيذ عمليات تمديد العقود وشغل الوظائف بشكل جماعي عن طريق نظام أوموجا، يمكن أن يخفض الوقت الذي يستغرقه إداريو الموارد البشرية لتنفيذ هذه العمليات يدويا وبشكل فردي تخفيضا كبيرا. ويتوقع من هذا التخفيض للوقت أن يولد فوائد تتراوح قيمتها من ٢,٠ مليون دولار إلى ٤٠٠ مليون دولار.

٧ - وارتفعت الفوائد المرتبطة بالتجهيز المعجل للاستحقاقات من ١٥,٨ مليون دولار
 إلى ٢٣,٧ مليون دولار نتيجة لرفع القيم المرجعية الدنيا (من ١٥ إلى ٢٠ في المائة).

الجدول ألف - ٣

الموارد البشرية

الإنتاجي <u> </u> ة ^(أ) / الكفاءة ^(ك)	الأعلى (علايسين	تقديرات النطاق الأدن (مملايسين دولارات الولايات المتحدة)	نطاق التغيير (نسبة مئوية)	خــط الأســاس (مملايين دولارات الولايات المتحدة)	خط الأساس	
,	٧,٦	٣,٨	٤٠-٢٠	(ب) ۱۹٫۰	من مكافئات	تخفيض جهد العمل اللازم لاحتياجات الحفظ والتخزين لكل مكتب (عن طريق التحول إلى الخدمة الذاتية عن طريق الإنترنت)
	٦,٢	٣,٧	o٣.	^(←) \	مكافئــــات	زيادة كفاءة دوائر كشوف المرتبات في الميدان بالحصول على نظام متكامل للموارد البشرية وكشوف المرتبات والشؤون المالية
	۲,۷	۲,۰	\Yo	۷, ۲ ^(ب)	مكافئــــات	الجهد السلازم لطباعة استمارات الإحسراءات الوظيفية وتجهيزها (طباعتها وتوقعيها وإرسالها بالبريد وتخزينها)
	۲,۱	١,٤	۲۰−٤۰	⁽⁺⁾ ٣,٦	، کاف است	تخفيض جهد العمل حراء خفيض ض إدارة التقارير التنظيمية وإنتاجها (تقرير التكوين، تقرير مالك الموظفين، وما إلى ذلك)
;	١,١	١,١	١	⁽⁺⁾ \	٦ مــــن مكافئـــات الــــدوام الكامل ^(و)	الجهد اللازم لتجهيز قيود النقل الجهد اللازم للشروع في
:	٠,٦	٠,٣	04.	١,١(ب)	مكافئــــات	الإجراءات الوظيفية والموافقة عليها بسأن التعيين الأولي (وفرص التحسين الناتحة من الخدمة الذاتية) تكاليف الإرسال بالبريد
<u> </u>	٠,,٢	٠,١	\	^(ᠸ) .,10	لا ينطبق	والتخزين والطباعة الناشئة عسن طباعة الستمارات الإحسراءات الوظيفية وتجهيزها (طباعتها وتوقيعها وإرسالها بالبريد وتخزينها)

الإنتاجي _{ـــــــة} ^{رُأُ} / الكفاءة ^(ك)	الأعلى (بملايسين دو لارات الو لايات	تقديرات النطاق الأدن (مملايسين دولارات الولايات المتحدة)	نطاق التغيير		خط الأساس	
1	۲۳,۷	١٥,٨	۲۰-۲۰	^(ۻ) ٧٨,٩	من مكافئات	استكمال: الجهد المطلوب لقيام إدارة الموارد البشرية وكشوف المرتبات بتجهيز الاستحقاقات
٤	٠,٤	٠,٢	٧ ، - ٤ ،	۵۹۲۳ ه	لا ينطبق	حديد: تخفيض الوقت الذي يــستغرقه إداريــو المــوارد البشرية لتنفيذ عمليات تمديد العقــود وشــغل الوظــائف يدويا وبشكل فردي
	٤٤,٥	۲۸,٥				المجموع
	٤٤,١	7 £ , ٣				مجموع عام ۲۰۰۹
	٠,٤	٤,٢				الفــرق بــين عـــامي ٢٠١٩ و ٢٠١٩

- (أ) تستند مكافئات الدوام الكامل البالغ عددها ١٠٠ إلى تقدير للخبراء المتخصصين في الموارد البشرية.
 - (ب) يفترض أن تكلفة مكافئ الدوام الكامل تبلغ ١٩٠٠٠٠ دولار سنويا.
- (ج) ٦٥ مكافئا من مكافئات الدوام الكامل في كشوف المرتبات الميدانية على أساس دراسة استقصائية مالية شاملة.
- (د) ۱۶ مكافعا من مكافعات الدوام الكامل على أساس الحساب التالي: يبلغ مجموع عدد استمارات الإجراءات الوظيفية المجهزة ۲۰۰ ۱۳۸ استمارة، ويستغرق حفظ كل استمارة ۱۰ دقائق، وتستغرق طباعة كل استمارة دقيقتين. ويساوي متوسط ساعات عمل الموظفين لكل مكافئ من مكافئات الدوام الكامل سنويا ۲۰۰۰: ۲۰۰ ۱۳۸ × (۲۲۱)/۲۰ = ۲۰/(۲۲۱) مكافئ من مكافئات الدوام الكامل.
- (هـ) يفترض أنـه يوجـد حاليـا مـن ١٧ إلى ٢٠ مكافئـا مـن مكافئـات الـدوام الكامـل في مجـال إدارة التقـارير التنظيميـة وإنتاجها، بمتوسط قدره ١٩ مكافئ دوام كامل على أساس تقديرات الخبراء المتخصصين في شؤون الموارد البشرية.
- (و) ٦ من مكافئات الدوام الكامل على أساس ٦٠٠ عملية نقل سنويا (مستنبطة من نظام التعقب التابع لمكتب إدارة الموارد البشرية) وما يقدر بـ ٢٠ ساعة يجري إنفاقها على كل عملية نقل (تقديرات الخبراء المتخصصين).
- (ز) ٦ من مكافئات الدوام الكامل (١٦٥ دقيقة لكل إجراء وظيفي مضروباً بـ ٣٦٥ ٤ استمارة إحراء وظيفي لتعيين أولي سنويا يساوي ١٢٠٠٤ ساعة) يمكن تخفيض من ٣٠ إلى ٥٠ في المائة منها عن طريق قيام الموظف بإدخال البيانات عن طريق الخدمة الذاتية.
- (ح) خط الأساس: عدد استمارات الإحراءات الوظيفية المجهزة بنظام المعلومات الإدارية المتكامل: ١٣٨٠٠٠ بتكلفة تقدر بـ ١,١ دولار لكل إجراء.
- (ط) يحتسب عدد معادلات مكافئات الدوام الكامل للموارد البشرية على افتراض أن مجموع مستعملي نظام المعلومات الإدارية المتكامل التابع للموارد البشرية لتجهيز استمارات الإجراءات الوظيفية والموافقة عليها يبلغ ١٣٨١، يقدر الجبراء المتخصصون أن ٨٠ في المائة منهم يجهزون فعليا الاستحقاقات باعتبارها جزءا من مسؤولياتهم؛ وكذلك تبين التقديرات أن ٢٠ شخصا إضافيا يعملون على الاستحقاقات دون أن تتاح لهم إمكانية الوصول إلى نظام المعلومات الإدارية المتكامل، وأن ٢٢٠ شخصا في البعثات الميدانية يجهزون الاستحقاقات لموظفين لا يشملهم نظام المعلومات الإدارية المتكامل؛ وتفيد دراسة استقصائية لمكتب إدارة الموارد البشرية أن التقديرات تشير إلى أن هذه الموارد تنفق ٢٠ في المائة من وقتها على تجهيز الاستحقاقات: (٨٠ في المائة × ١٣٨١) + ٢٠ + ٢٠) × ٣٠ في المائة = ٤١٥ مكافئ دوام كامل.

خدمات الدعم المركزية

٨ - سيساعد نظام أوموجا المنظمة على تخفيض تكاليف تنظيم وإدارة مشاريع البناء الرئيسية. وتنظم المشاريع حاليا في العديد من المواقع باستخدام تطبيقات مخصصة من غير أن تتكامل مع نظم الموارد البشرية والنظم المالية الرئيسية. ويتطلب ذلك بذل قدر كبير من الجهد نظرا إلى الاضطرار إلى القيام بالتسوية والإبلاغ يدويا. ويمكن تخفيض هذا الجهد من حلال التخطيط السليم واستخدام عمليات ونظم التحكم، وهو ما يولد مكاسب تتراوح من ٥,٠ مليون دولار إلى ٠,٠ مليون دولار إلى ٠٠٠ مليون دولار ويم مليون دولار إلى ٠٠٠ مليون دولار إلى ١٠٠ مليون دولار ويم مليون دولار وي

9 - وسيعود تطبيق المعايير والتشغيل الآلي لبعض العمليات بمكاسب كبيرة فيما يتعلق بالإنتاجية. ففي حدمات السفر، يمكن أن يتولد عن تغيير طريقة حساب المبلغ الإجمالي بحيث تعتمد على مخطط قائم على المسافات وتشغيل هذا الحساب آليا، مكاسب تتراوح من ١,٠ مليون دولار إلى ٢٠,٠ مليون دولار، علاوة على الفائدة النوعية المضافة المتمثلة في زيادة رضا الموظفين. وبالإضافة إلى ذلك، يرجح أن يولد استخدام التحقق الذاتي بحدف تقليص النفقات العامة الإدارية المتعلقة بمطالبات السفر مكاسب متوقعة تتراوح بين ١,٤ مليون دولار و ٣,٦ ملايين دولار. وأخيرا، سيؤدي تنفيذ أدوات وممارسات في مجال إدارة الخدمات كالخدمة الذاتية، وتعقب الطلبات على الإنترنت، وتحديد مسار الرحلة آليا، إلى إلغاء عدة مراحل من الموافقات وتبسيط تجهيز الطلبات، مما ينتج مكاسب تتراوح من ٨,٠ مليون دولار إلى ١,٢ مليون دولار. ويتراوح مجموع المكاسب المتوقعة من الأخذ بالتشغيل الآلي فيما يتعلق بحذه المهام الثلاث بين ٣,٣ مليون دولار و ١,٥ ملايين دولار، ونتيجة للوقت الذي يوفره مقدمو الخدمات والإداريون والذي كان مخصصا في السابق لأداء هذه المهام.

الجدول ألف - ٤

خدمات الدعم المركزية

الإنتاجي <u>ـــــة^{لأأ}/</u> الكفاءة ^{(ك}	الأعلىًى (بملايسين دو لارات الو لايات	تقديرات النطاق الأدن (عملايــــين دولارات الولايات المتحدة)	نطاق التغيير	خــط الأســـاس (مملايــين دو لارات الولايات المتحدة)	خط الأساس	
1	۲۷,۹	١٦,٧	٥،-٣،	^(ب) ٥٥,٨	٥,٧٥ ساعات ^(أ)	اختــــصار الوقـــت الـــــذي يــــستغرقه المــــسافرون في الأنــشطة المتــصلة بالـــسفر (بالساعات)
عا	٧,٠	٣,٥	71.	^(E) 70	لا ينطبق	زيادة في الإيرادات الإجمالية/استعادة التكاليف من الخدمات المقدمة للجمهور والموظفين
의	٠,٨	٠,٥	۰ ۱ - ۱ (هـ)	⁽²⁾ 0,7	لا ينطبق	جديد: تخفيض تكاليف إدارة المشاريع فيما يتعلق عشاريع البناء الرئيسية حديد: اختصار الوقت
1	١,٢	٠,٨	(ک) ۱۰-۱۰	⁽³⁾ ٩,٧	۵٦,٧٥ دولارا ^(و)	الذي يـستغرقه مقـدمو الخدمات في تجهيز الطلبات (بالساعات)
1	٠,٣	٠,١	90.	٨٦ (ط)	۷۰,۱۲ دولارا ^(ح)	جديـد: تخفـيض تكــاليف تجهيز المبلغ الإجمالي
ĺ	٣,٦	١,٤	07.	۷,۲(^{ري)}	۷٠,۱۲ دولارا ^(ط)	حديد: تخفيض الوقت الإداري المخصص لمطالبات السفر
	٤٠,٧	۲۳,۱				المجموع
	٣٤,٩	۲٠,۲				مجموع عام ٢٠٠٩
	٥,٨	۲,۹				الفــرق بــين عـــامي ٢٠١٩ و ٢٠١٩

- (أ) يقدر عدد الساعات المقدر لكل معاملة بـ ٥,٧٥ ساعات، محسوبا بإضافة ما يلي: تكاليف التخطيط والحساب: ساعتان؛ الموافقات الداخلية: ساعة واحدة؛ الاتصالات الهاتفية/البريد الإلكتروني وما إلى ذلك: ساعة واحدة؛ التأشيرة: ساعتان فيما يتعلق بنسبة ٢٠ في المائة من الرحلات ويبلغ المجموع ٢٠٠ ساعة؛ المعاملات الأمنية: ٥٠٠ ساعة فيما يتعلق بنسبة ٢٠ في المائة من الرحلات ويبلغ المجموع ٢٠٠ ساعة؛ المعاملات الأمنية: ٥٠٠ ساعة فيما يتعلق بنسبة ٢٥ في المائة من الرحلات ويبلغ المجموع ٢٠٠ ساعة؛ المطالبات: ساعة واحدة = المجموع ٥٧٠ ساعات.
- (ب) على أساس ٥,٧٥ ساعة مضروبا بمعدل ٩٥ دولارا لكل ساعة وسيطا (تكلفة بقيمة ١٩٠٠٠٠ دولار لكل مكافئ دوام كامل سنويا/٢٠٠٠ ساعة سنويا) مضروبا بـ ١٠٢٠٢٩ رحلة سنويا (على أساس بيانات وحدات وأقسام السفر في المكاتب الموجودة خارج المقر وبعثات حفظ السلام).

- (ج) مجموع الإيرادات الإجمالية للأنشطة التجارية وعمليات استرداد التكلفة: ٣٥ مليون دولار سنويا للمقر والمكاتب الموجودة خارج المقر وإدارة عمليات حفظ السلام.
- (د) يشكل مجموع تكاليف التخطيط والإدارة ٢٠ في المائة من مجموع الاستثمارات السنوية (٢٦ مليون دولار). وتتراوح تكاليف تخطيط وإدارة مشروع ما وفقا لأفضل الممارسات السائدة في هذا القطاع من ١٠ في المائة إلى ١٥ في المائة من مجموع تكاليف المشروع.
 - (هـ) النقطة المرجعية لقطاع إدارة مشاريع البناء.
- (و) التكلفة السنوية لكل مكافئ دوام كامل هي ٥٠٠ و ٩٣ دولار (٢٦,٧٥ دولارا/الساعة) لموظفي الأمم المتحدة المحلين. وتحسب المعدلات الساعية باعتبارها تساوي التكلفة السنوية لكل مكافئ دوام كامل مقسومة على ٢٠٠٠ ساعة في السنة.
- (ز) هناك ۲۰۰ ۱۶۸ طلب (۸۸ ۰۰۰ طلب من إدارة المرافق، و ۸۰ ۰۰۰ طلب من تكنولوجيا المعلومات). ۲۶٫۷ دولارا/الساعة × ۲۰، ۱۶۸ - ۷ ۲۰۰ ۲۰۸ دولار.
- (ح) يساوي متوسط الوقت اللازم لتجهيز المبلغ الإجمالي ١,٥ ساعة (بما في ذلك المكتب التنفيذي ومكتب السفر والموارد البشرية). وتبلغ التكلفة السنوية لكل مكافئ دوام كامل تساوي ٥٠٠ ٩٣ دولار (٤٦,٧٥ دولار /الساعة) لموظفي الأمم المتحدة المحلين (تحسب المعدلات الساعية باعتبارها تساوي التكلفة السنوية لكل مكافئ دوام كامل مقسومة على ٢٠٠٠ ساعة في السنة). ومن ثم، فإن تكلفة تجهيز المبلغ الإجمالي أو المطالبة تساوي ٧٠,١٢ دولارا.
- (ط) يبلغ العدد السنوي لطلبات الحصول على المبالغ الإجمالية ٠٠٠ كا طلب. ويساوي مجموع التكاليف ٢٨٠ ٤٨٠ دولارا. دولارا، باعتبار أن تكلفة كل مبلغ إجمالي تساوي ٧٠,١٢ دولارا.
- (ي) يبلغ العدد السنوي لمطالبات السفر ١٠٢٠٠٠ مطالبة. ويساوي مجموع التكاليف ٢٤٠ ٢٥٦ ٧ دولارا، باعتبار أن تكلفة كل مطالبة سفر تساوي ٧٠,١٢ دولارا.

شؤون المالية

١٠ - لا تزال المكاسب الكمية والمدخلات الرئيسية لحالة المكاسب الأصلية صالحة.

الجدول ألف - ٥

الشؤون المالية

	خط الأساس	خــط الأســـاس (بملايين دولارات الولايات المتحدة)	نطاق التغيير	تقــدیر ات النطــاق الأدنی (مملایـــــین دو لارات الولایات المتحدة)	الأعلى (علايسين دو لارات الولايات	الإنتاجينيكا الكفاءة
جهـد العمـل في حـسابات تجهيز مطالبات السفر	۸۷٫۸ مكافشا من مكافشات السدوام الكامل (أ)	۰, ۱۰,۱	. - 7	۲,۱	٣,٢	1
جهد العمل في تجهيز الحسابات المستحقة الدفع (التجارية)	مــن مكافئــات الدوام الكامل ^(ا)	۱۳,۹ ^(ب)	71	١,٤	۲,۸	1
جهد العمل في تجهيز قسائم الصرف الداخلية والفواتير	۲۲٫۸ مكافئـا مـن مكافئــات الــدوام الكامل ^(أ)	۲,۱ (^ب)	Y0-0	١,١	١,٦	1

	خط الأساس	خــط الأســـاس (بملايين دولارات الولايات المتحدة)	نطاق التغيير (نسبة مئوية)	تقدیرات النطاق الأدنی (مملایسین دولارات الولایات المتحدة)	الأعلى اعلابين	الانتاجيـــــة ^(أ) / الكفاءة
جهد العمل في تجهيز قسائم الصرف الخارجية وتسويتها (ولا سيما برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)	۲۰ مكافئا مـــن مكافئــات الــدوام الكامل (أ)	^(ب) ۱,٤	٤٠-٢٥	٠,٤	٠,٦	1
الجهد المبذول في إنجاز إقفال الحسابات في لهاية العام	۳۳ مكافئا مــن مكافئا الــدوام الكامل (أ)			٠,٥		
عملية استعراض الميزانية متوسط فرق النسبة المئوية،	4,00 مكافتيات مـــن مكافتيات الدوام الكامل	^(ب) ۸,۹	\ · - c	٠,٤	٠,٩	1
الإيباي أو السلبي، بين التدفقات النقدية المتوقعة والفعلية المجموع	۱۸ في المائة ^(ج)	(2),,00	Y0-0.	۰,۳ ٦,۲	٠,٤	
ليس هناك تغيرات عن السنة الاضة					, , , -	

عن السنة الماضيةً

- (أ) يستند الوقت اللازم لإنجاز الأنشطة إلى نتائج الدراستين الاستقصائيتين اللتين أجراهما فريق أوموجا المالي (شباط/فيراير ٢٠٠٨ و حزيران/يونيه ٢٠٠٩)، والردود التي وردت من بعثة الأمم المتحدة لتقديم المساعدة إلى العراق، وبعثة الأمم المتحدة للاستفتاء في الصحراء الغربية، ومركز التجارة الدولية الأونكتاد/منظمة التجارة العالمية، والمحكمة الجنائية الدولية لرواندا، ومحكمة العدل الدولية، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الاقتصادية والاحتماعية لغرب آسيا، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، ومكتب الأمم المتحدة لدعم بناء السلام في جمهورية أفريقيا الوسطى، ومكتب الأمم المتحدة المتكامل في بوروندي، وهيئة الأمم المتحدة لمراقبة الهدنة، ومكتب الأمم المتحدة في فيينا، ومكتب الأمم المتحدة في نيروبي، وبعثة مراقبي الأمم المتحدة في جورجيا، ومكتب الأمم المتحدة في جنيف، وبعثة الأمم المتحدة في ليبريا، وبعثة الأمم المتحدة للإدارة المؤقتة في كوسوفو، وقوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان، وقوة الأمم المتحدة
- (ب) على أساس متوسط تكلفة مكافئات الدوام الكامل المرجح الذي يستخدم تكلفة لكل مكافئ دوام كامل دولي بقيمة ١٩٠٠٠٠ دولار سنويا، وتكلفة كل مكافئ دوام كامل محلى بقيمة ٥٠٠ ٩٣ دولار سنويا وتكلفة كل مكافئ دوام كامل وطني لتجهيز قسائم الصرف الداخلية بقيمة ٣٤٠٠٠ عم دولار سنويا. ويمثل متوسط التكلفة المرجح الوقت الذي تستغرقه فئة كل مورد من الموارد أثناء أداء الأنشطة المتصلة بالفائدة.
 - (ج) متوسط الفرق المبلغ عنه على أساس دراسة أوموجا الاستقصائية المالية.
- (د) مقدر باستخدام الافتراضات التالية: ٢٥ مليون دولار من الأموال غير المستثمرة على الصعيد العالمي (الدراسة الاستقـصائية للقيمـة الماليـة) وعائـد استثمار الخزانـة يتـراوح بـين ٢,٢ و ٣ في المائـة (٢٥ مليـون دولار × ٢,٢ في المائة = ٥٥,٠ مليون).

52 10-54588

المرفق الثابى

استكمال الفوائد النوعية

لو جستيات مشتريات سلسلة الإمدادات

1 - تتيح عمليات أوموجا إمكانية الوصول إلى البيانات العالمية والحصول على فوائد التوحيد في الوقت الحقيقي، (مثل الخصومات المرتبطة بالحجم) وتخفيض مهلة الشراء. كما سيسعى النظام إلى الحصول على بيانات النقل وتحليلها، والتنبؤ باحتياجات النقل في المستقبل وتخطيطها على نحو فعال.

٢ - وسوف تؤدي عملية أوموجا أيضا إلى تحسين نوعية إدارة العقود. وستتاح المعلومات عن العقود على نطاق أوسع، وسيزيد استخدام مؤشرات الأداء الأساسية مما يؤدي إلى تحسين مراقبة جودة خدمات البائعين وتجنب تبديد موارد الأمم المتحدة وسوء استخدامها. ومن شأن تطبيق نظام متكامل لإدارة العقود إلى تخفيض عدد حالات تمديد العقود بصورة معجلة وبأثر رجعي وفي آخر لحظة.

خدمات الدعم المركزية

٣ - ويمكن تحسين إدارة المناسبات من حلال أتمتة وتبسيط العمليات المساندة. ويجري تنفيذ نظام إدارة الاجتماعات في نيويورك وجنيف وفيينا ونيروبي، وسوف يكون متكاملا مع نظام أوموجا. وسيقدم نظام أوموجا حدمة أفضل للزبائن من حلال زيادة توافر المعلومات الموثوقة في الوقت الحقيقي، فضلا عن تحسين حبرات الاستعمال للمشاركين من حلال ميزات مثل التسجيل المباشر على الإنترنت.

3 - وتحتاج إدارة الخدمات إلى تحسين حبرة المستعملين في تقديم طلبات الخدمة. وتستعمل في كثير من طلبات الخدمة حاليا، في العديد من المواقع، أنظمة عفا عليها الزمن من المكالمات الهاتفية ورسائل البريد الإلكتروني، والمذكرات والاستمارات الورقية. وتفتقر هذه العمليات إلى الشفافية والتقدم والمؤشرات والمعلومات عن اتفاق مستوى الخدمات. وسوف توفر عملية أوموجا نظاما موحدا فضلا عن نماذج إلكترونية لطلبات الخدمات، وتتبع الوضع الراهن على شبكة الإنترنت واتفاق لمستوى الخدمات يمكن الوصول إليه بسهولة. وسيتم تحسين حبرة طالب الخدمة إلى حد كبير، وتوفير الوقت وزيادة رضا المستعملين.

٥ - وسوف تستفيد عملية إدارة السفر من نظام عالمي متكامل يوفر تحليل معلومات السفر وتكاليفه في الوقت الحقيقي. وسيتاح للمستعملين ومديري السفر فهم أفضل لاتجاهات الصناعة، وتقييم الأداء من خلال مؤشرات أداء رئيسية موحدة، والحصول على أسعار تذاكر الرحلات الجوية وبرنامج الرحلات، ومعرفة متوسط تكاليف التذكرة الواحدة، وأفضل الطرق، والتكاليف لكل معاملة. وسوف يتمكنون من رصد شراء التذاكر مسبقا والحصول على المعلومات عن الأسعار العالمية للحصول على أسعار أكثر تنافسية من شركات الطيران، والتمكن من التنبؤ بخط السفر وتخطيطه، مما يجعل القرارات أكثر استنارة وفعالية من حيث التكلفة، ويحد أيضا من التأخر في تجهيز طلبات السفر. وسوف يحتوي نظام السفر على قواعد الأمم المتحدة وأنظمتها المتعلقة بالسفر لدعم الامتثال.

7 - وسيتم تحسين إدارة المرافق من حلال تحقيق الاستفادة المثلى من عملية التنبؤ والتخطيط فيما يتصل بالعقارات، واستخدام الحيز المكاني، وأعمال الصيانة والتصليح. وتؤدي دقة المعلومات عن الحيز المتاح للمكاتب والاجتماعات إلى تمكين مديري المرافق من التخطيط بشكل أفضل، والتوفيق بين توقعات المستعملين لاحتياجاتهم. وسيتم تحسين سيطرة مديري المرافق على عمليات الصيانة وشفافيتها من خلال التكامل مع أنشطة إدارة الموارد مثل الموارد البشرية والمخزون.

٧ - وسيعمل فريق أوموجا على دعم التزام الأمم المتحدة بتحقيق استدامة الطاقة، ودعم اتفاقات تغير المناخ والحد من أثر الأمم المتحدة في البيئة من حلال تخفيض استهلاك الطاقة والمياه وتحسين إدارة النفايات. ويعمل فريق أوموجا مع الفريق المعني بإدارة مسائل مخصصة التابع لفريق إدارة البيئة بشأن إدارة الاستدامة (بتنسيق من مرفق الأمم المتحدة المستدامة، الذي يستضيفه برنامج الأمم المتحدة للبيئة) لضمان دعم نظام أوموجا لأهداف الفريق وكذلك للبيانات الخاصة به ومتطلبات الإبلاغ. وسوف يقدم فريق أوموجا الدعم لرصد الأداء، مما يؤدي إلى تسهيل المقارنة بين مراكز العمل.

٨ - ويمكن أيضا تحقيق فوائد نوعية من حالال تحسين إدارة البرامج والمشاريع (انظر الفرع المتعلق بالشؤون المالية، أدناه).

الموارد البشرية

9 - وسيتولى نظام أوموجا معالجة المزيد من حالات إدارة شؤون الموظفين في المكاتب الميدانية الأصغر حجما التي يتولى برنامج الأمم المتحدة الإنمائي معالجتها حاليا. وسيؤدي ذلك إلى تحسين عملية الإبلاغ عن عدد هذه الحالات وأنواعها وتاريخها. ويكافح العديد من هؤلاء الموظفين، كموظفي شؤون الموارد البشرية في كل من الأمانة العامة وبرنامج الأمم

المتحدة الإنمائي من أجل تقديم حدمات الموارد البشرية و/أو الحصول عليها نظرا لغموض طبيعة تعيينهم بين الكيانين. ومن حلال هذا التغيير، من المتوقع أن يتحسن مستوى الرضا وتقديم الخدمات لجميع الأطراف المعنية. وتشمل التحسينات الأخرى تحسين التخطيط، وتجهيز المدفوعات بكفاءة أكبر وزيادة الشفافية.

إدارة التكنولوجيا والبيانات

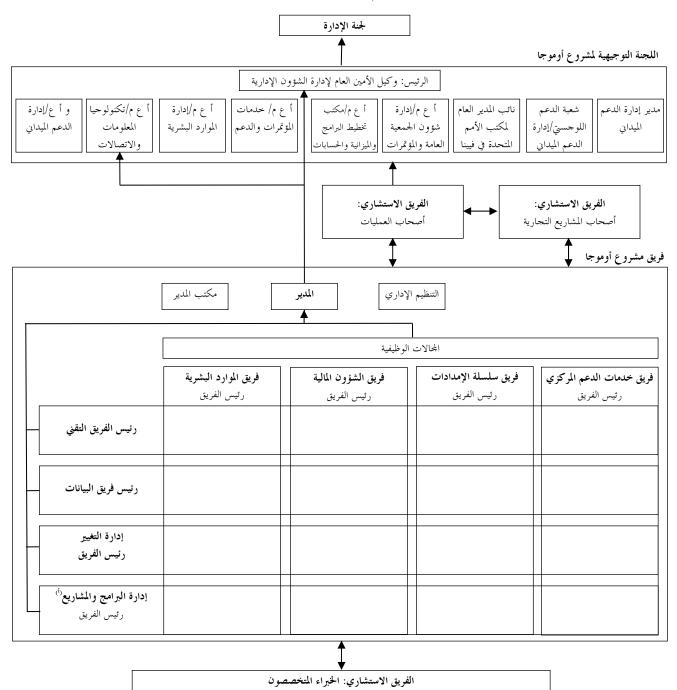
١٠ - لا تزال الفوائد المرتبطة بتكامل مختلف الأنظمة التي سبق تحديدها صالحة.

الشؤون المالية

11 - يمكن أن تكون إدارة البرامج والمشاريع موحدة ومتكاملة مع نظام أوموجا لإدارة الموارد البشرية وحدمات الدعم المركزية ووظائف سلسلة الإمدادات. وسوف يوفر نظام أوموجا الشفافية والمراقبة، ويقلل من التكاليف الإدارية العامة. ولتحقيق هذه الفوائد، من المهم أن تتوفر لمجتمع المستعملين المهارات اللازمة في إدارة البرامج والمشاريع ومعرفة الإدارة المستندة إلى النتائج.

المرفق الثالث

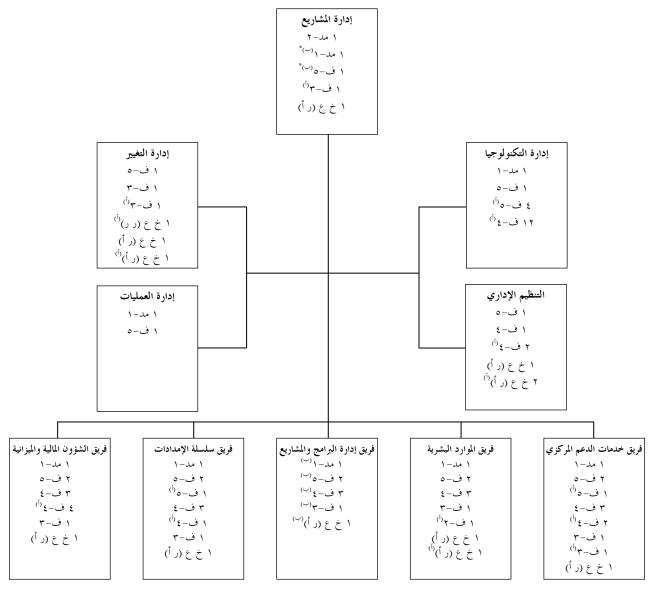
الإطار الإداري المستكمل لنظام أوموجا



(أ) يقترح التقرير الحالي إنشاء مسار عمل شامل لإدارة البرامج والمشاريع. و أع: وكيل الأمين العام. أعم: أمين عام مساعد.

المرفق الرابع

الهيكل التنظيمي وتوزيع الوظائف لعام ١١٠٢



المختصر ات:

- خ ع (ر ر): الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية).
- خ ع (ر أ): الخدمات العامة (الرتب الأخرى).
- ° تجدر الإشارة إلى أن الوظيفتين الجديدتين لفريق التنفيذ هما جزء من مكتب إدارة المشاريع.
 - (أ) اعتمدت في الدورة الرابعة والستين.
 - (ب) وظائف جديدة مقترحة في التقرير الحالى.